

PROGRAMA DE LINGÜÍSTICA Y LITERATURA

EVALUACIÓN DE TRABAJO DE GRADO

ESTUDIANTE: MEIBER ELENA SARMIENTO HERNÁNDEZ

TÍTULO: LAS FIESTAS DE LA VIRGEN DEL CARMEN EN SAN ESTANISLAO DE KOSTKA, ARENAL: PROCESOS DE HIBRIDACIÓN EN LOS IMAGINARIOS RELIGIOSOS POPULARES.

CALIFICACIÓN

APROBADO

JORGE NIEVES OVIEDO

Asesor

JUAN CARLOS URANGO OSPINA

Jurado

Cartagena, Diciembre 11 de 2019



"PUBLICO DE AMANECIDA"

CONCIERTO PUBLICO
&
GRAN
CABALGATA

JAKOBO FONSECA

CHECHA BELEÑO



**LAS FIESTAS DE LA VIRGEN DEL CARMEN EN SAN ESTANISLAO DE KOSTKA,
ARENAL: PROCESOS DE HIBRIDACIÓN EN LOS IMAGINARIOS RELIGIOSOS
POPULARES.**

MEIBER ELENA SARMIENTO HERNÁNDEZ

**Trabajo de grado presentado como requisito parcial para optar al título de:
PROFESIONAL EN LINGÜÍSTICA Y LITERATURA**

Asesor:

Prof. JORGE NIEVES OVIEDO

**UNIVERSIDAD DE CARTAGENA
FACULTAD DE CIENCIAS HUMANAS
PROGRAMA DE LINGÜÍSTICA Y LITERATURA
CARTAGENA DE INDIAS D.T.C
2019**

RESUMEN

Este proyecto se propuso investigar los procesos de hibridación en los imaginarios religiosos de las fiestas de la Virgen del Carmen en San Estanislao de Kostka, Arenal. En el desarrollo de la investigación se empleó el rastreo bibliográfico, en el que se realizó una revisión detallada de textos de autores sobre hibridación, imaginarios, fiestas, cultura, etc., que dieron fundamento a los objetivos de la investigación. También se hizo un detallado trabajo de campo, a partir del registro de fuentes orales, por medio de entrevistas a los habitantes, además del registro fotográfico, la revisión de las revistas y afiches. Así, se analizó la naturaleza híbrida de la memoria colectiva de los habitantes de San Estanislao de Kostka, y las implicaciones que tiene esta celebración de las fiestas de la Virgen del Carmen en la conformación de los procesos de hibridación en los imaginarios religiosos.

Palabras claves: Hibridación, Imaginario, Fiestas, Virgen del Carmen

Contenido

Introducción

1. Una discusión preliminar necesaria

1.1 Fundamentación teórica

1.1.1 Estudios socioculturales

1.1.2 Imaginarios

1.1.3 Teoría de la cultura

1.2 Creencias en la religiosidad popular

1.3 Estado de la cuestión. Balance sucinto.

2. Contexto histórico y características híbridas en las Fiestas de la Virgen del Carmen

2.1 Sobre la fundación de San Estanislao de Kostka

2.2 Escudriñando en la memoria religiosa de San Estanislao de Kostka

2.2.1 Iglesia San Estanislao de Kostka

2.3 Influencia de la devoción a la virgen por las comunidades religiosas

2.3.1 Padres jesuitas

2.4 Representación de la imagen religiosa y la Virgen del Carmen

2.5 Estructura de las fiestas de la Virgen del Carmen

3. Algunas reflexiones sobre las prácticas híbridas en las Fiestas de la Virgen del Carmen

3.1 Imaginarios en San Estanislao de Kostka

3.2 Algunas notas sobre el trabajo de campo

3.2.1 Trabajo de campo: el antes

3.2.2 Trabajo de campo: el durante

3.3 Organización de la información

3.4 Comentarios sobre el Calendario Festivo-Religioso y algunas imágenes ilustrativas

3.5 Breve análisis de las representaciones de la Virgen del Carmen

3.6 Los conciertos, casetas y corrales

Conclusión

Anexos

Bibliografía

Introducción

Este proyecto de investigación *Las Fiestas de la Virgen del Carmen en San Estanislao de Kostka, Arenal: Procesos de hibridación en los Imaginarios Religiosos Populares*, tiene como fin fundamental indagar cómo a través de sus costumbres y devoción religiosa se da la formación de los imaginarios religiosos populares con marcada presencia de procesos de hibridación, en San Estanislao de Kostka, este pueblo ubicado en el departamento de Bolívar, con cercanía al Canal del Dique y conocido comúnmente como Arenal.

A partir de la oralidad y del registro fotográfico, analizaremos la naturaleza híbrida de la memoria colectiva y el imaginario religioso de los habitantes de San Estanislao de Kostka, nos centramos en la celebración de las fiestas de la Virgen del Carmen. Teniendo en cuenta la definición de uno de los objetos de estudio de los estudios socioculturales,¹ este trabajo combinará métodos como el rastreo bibliográfico y el trabajo de campo para conseguir mediante entrevistas los puntos de vista de los habitantes de la localidad, así como mediante el registro fotográfico, como se mencionó.

En el primer caso se hará una revisión detallada de los textos de autores como Néstor García C. *¿Qué son los imaginarios y cómo actúan en la ciudad?* (2007, Ciudad de México, entrevista realizada por Alicia Lindón); Gutiérrez. Edgar J, *Fiestas de la candelaria en Cartagena de indias - creer, poder y gozar Cartagena* (2009); Abilio Vergara Figueroa, *Horizontes del imaginario, Hacia un reencuentro con sus tradiciones investigativas* (2001) y el *Diccionario de estudios culturales latinoamericanos* (2009) entre otros. Además de bibliografía complementaria sobre imaginarios y religiosidad popular, aplicada a distintos casos de Colombia y América Latina la que iremos

¹ “Con respecto a su objeto de estudio se ocupan, fundamentalmente, de la producción simbólica de la realidad social latinoamericana, tanto en su materialidad, como en sus producciones y procesos. Cualquier cosa que pueda ser leída como un texto cultural, y que contenga en sí misma un significado simbólico socio-histórico capaz de disparar formaciones discursivas, puede convertirse en un legítimo objeto de estudio: desde el arte y la literatura, las leyes y los manuales de conducta, los deportes, la música y la televisión, hasta las actuaciones sociales y las estructuras del sentir (o del sentimiento, como lo traduce Beatriz Sarlo). Esto quiere decir —como ya han señalado muchos— que es un campo que no puede ser definido *per se* por ciertos temas, sino por el acercamiento metodológico y epistemológico a dichos temas. Los Estudios Culturales Latinoamericanos —como los “Cultural Studies” — producen así su propio objeto de estudio en el proceso mismo de su investigación. En consecuencia, metodológicamente, son un campo transdisciplinario que se vale del conocimiento preestablecido para hacer tambalear los lazos académicos tradicionales: apuestan al resquebrajamiento de sus límites o fronteras, proponen un nuevo archivo —donde lo cultural y lo político resultan determinantes— y reclaman una reflexión y autocrítica continuas, por parte de sus “practicantes”, frente a sus propios procesos de investigación y de escritura¹.” (Ríos, Alicia. “Los estudios Culturales y el estudio de la cultura en América Latina”. *En libro: Estudios y otras prácticas intelectuales latinoamericanas en cultura y poder*. Daniel Mato (compilador). CLACSO, Consejo Latinoamericano de Ciencias Sociales, Caracas, Venezuela. 2002.)

referenciando a lo largo del trabajo. Todo ello nos permite situar las coordenadas conceptuales que guían este trabajo.

En el segundo caso, se empleará la metodología descriptiva enfocada en la recolección de datos de manera independiente o conjunta sobre conceptos o variables, es una metodología flexible donde describiré hechos, situaciones que permitieron medir, evaluar y recolectar datos sobre las características del tema analizado, su propósito consistirá en determinar la variable del imaginario religioso y su incidencia en la formación y conservación de la identidad de los habitantes de San Estanislao de Kostka, estableciendo sus características híbridas. Para ello, haremos un recorrido histórico desde la formación, fundación del pueblo, con base en referencia bibliográficas locales (libros escritos por algunos de sus habitantes), y un trabajo investigativo etnográfico que permitirá acercarse a la realidad de los sujetos de la investigación a través de entrevistas semidirigidas, fotografías y la observación participante, que se combinará con la revisión y análisis a las distintas versiones de la revista de las fiestas, comparando publicaciones recientes con la de años anteriores, para establecer los contrastes. Después de recoger toda la información que está incluida en las entrevistas, se contrasta con las revistas de las fiestas ya que en ellas encontramos breves reseñas del pueblo, dedican una página completa a la capitana de ese año con su respectiva fotografía, que incluye propagandas, los patrocinadores típicos como son la empresa de la cerveza, consultorios odontológicos, etc. También incluye las familias que aportan dinero para la organización de las fiestas. Las fotografías (Virgen, la procesión, cabalgatas, toros, conciertos, bailes, etc.). Para finalizar concluiremos y responderemos a si el imaginario creado a partir de estas fiestas, puede permitirnos caracterizar la identidad híbrida de los habitantes de Arenal.

1. Una discusión preliminar necesaria

1.1 Fundamentación teórica

Al estudiar los imaginarios religiosos populares, es necesario comprender e interpretar dentro de las investigaciones que han permitido la construcción teórica sobre imaginarios, fundamentaré bases teóricas sobre este tema.

Primero, mencionar a Néstor García Canclini, Doctor en filosofía de la Universidad de París, investigador reconocido, constituye una figura clave del pensamiento latinoamericano sobre estudios socioculturales y en especial en imaginarios urbanos. Por ejemplo, “Imaginario como un fenómeno sociocultural” o “Elaboraciones simbólicas de lo que observamos o de lo que nos atemoriza o deseamos que existiera”² donde el autor nos deja claro qué puede definir imaginario dependiendo de la posición en que te encuentres, es decir “la disciplina, la línea teórica, la actividad donde lo defines, este cambia”³. Tiene que ver con lo que no alcanzamos a conocer y manejar empíricamente, con lo que necesitamos construir con representaciones simbólicas para situarnos con sentido en el mundo. Imaginario social como el conjunto de significaciones que no tiene por objeto representar “otra cosa”, sino que es la articulación última de la sociedad, de su mundo y de sus necesidades, como un conjunto de esquemas organizadores que son condición de representatividad de todo lo que una sociedad puede darse.

Se relacionan con la dificultad de conocer la totalidad de lo real y con la posibilidad de transformar lo social. Cuando hablamos de lo social como formación fundamental de un imaginario, vale destacar lo escrito por el antropólogo Abilio Vergara, “el imaginario social se muestra como un factor efectivo de control de vida colectiva e individual, es decir, es un factor de ejercicio del poder”⁴ donde la sociedad está a merced de ese imaginario, o sea, sus comportamientos, actitudes, sus creencias, etc. un poder que sirve como formador de una sociedad que la distingue de otra. El estudioso Edgar J. Gutiérrez menciona a “los imaginarios como focos orientadores de actitudes y

² García Canclini Néstor. ¿Qué son los imaginarios y cómo actúan en la ciudad? Ciudad de México: entrevista realizado por Alicia Lindón. Febrero 23, 2007.

³ García Canclini Néstor. ¿Qué son los imaginarios y cómo actúan en la ciudad? Ciudad de México: entrevista realizado por Alicia Lindón. Febrero 23, 2007.

⁴ Vergara Figueroa Abilio. Horizontes del imaginario. Hacia un reencuentro con sus tradiciones investigativas. Pág. 13

comportamientos sociales”⁵. Son esquemas socialmente contruidos, que nos permiten percibir, explicar e intervenir, en lo que en cada sistema social diferenciado, conozca por realidad.

1.1.1 Estudios socioculturales

Los estudios socioculturales se ubican en un campo interdisciplinar debido a que su objeto de estudio es producido en el proceso de su investigación, ya que se vale de conocimientos ya establecidos, debido a esto puede resultar algo difícil al momento de definirlos ya que hace parte de su propia condición. Algunos autores definen su campo de estudio de manera amplia dentro de la tradición crítica latinoamericana. Alicia Ríos lo define como una “producción simbólica de la realidad social latinoamericana, tanto en su materialidad, como en sus producciones y procesos”⁶. Lo que tenga un valor histórico-cultural que permita formaciones discursivas puede convertirse en parte de su objeto de estudio.

América Latina ha tenido un largo camino por diferentes ejes temáticos, perspectivas y posiciones que han marcado el estudio de la identidad latinoamericana, como asociaciones que incluyen los rasgos que caracterizan a los miembros de una colectividad, “la identidad es entendida no como algo esencial, sino como una auto negociación de varias influencias para crear un representación en particular”⁷. Basándome en la idea de Judith Butler⁸ sobre la discusión performativa del entendimiento de la identidad, Latinoamérica en todas sus manifestaciones nacionales, étnicas, raciales y culturales que son contruidas a base de “performas” conscientes y estrategias del individuo, es decir las identidades son construcciones históricas y como tales extractan, exaltan y recrean experiencias e imaginarios colectivos que una vez originadas las identidades deben transformarse. Las identidades nunca están cerradas, siempre están en proceso de transformación hasta las que creemos cerradas o ancestrales siempre están alimentándose y cambiando teniendo en cuenta las variables demográficas, sociales, políticas etc.

Con el pasar de los siglos, nace una preocupación por la creación de una narrativa que describiera la identidad Latinoamérica, la construcción de las identidades constituida desde la experiencia,

⁵ Edgar J. Gutiérrez (2009)

⁶ Alicia Ríos, Los estudios culturales y el estudio de la cultura en América Latina. Universidad Simón Bolívar y Stanford University

⁷ Diccionario de estudios culturales Latinoamericanos. Siglo XXI editores, s.a C.V. Mexico D.F

⁸ Performance. Pag.205 Diccionario de estudios culturales Latinoamericanos. Siglo XXI editores, s.a C.V. Mexico D.F

desde las prácticas, las relaciones, y los procesos de subjetividad. Eduardo Restrepo aclara que “Las identidades están compuestas por las narrativas cambiantes sobre sí, a través de las cuales uno se representa a sí mismo y sus propias experiencias adquieren sentido”⁹. Como argumenta Alicia Ríos (op. cit.) Domingo Faustino Sarmiento con el *Facundo* inicia una mezcla absoluta de varios géneros y tipos de escrituras, gracias a esta mezcla de historia, sociología, moral, biografía, panfleto político y por supuesto el ensayo etc., se logra una representación y expresión propiamente latinoamericana donde es inevitable la existencia de lo transcultural, heterogéneo e hibridez no solo en la sociedad que se vive, sino en la expresión que pretende representarla. José Martí dice “que no hay odio de razas porque no hay razas” partiendo desde la existencia del oprimido, la del esclavo, ya que desde el punto de vista biológico para este autor no existen, ya que la representación de razas se daba desde lo social, dependía de un “estado económico”, Martí parte desde el orgullo de lo que somos, no como copia de los modelos extranjeros, sino desde nuestro valor, el poder de crear modelos originales auténticos.

También Fernando Ortiz “plantea la necesidad de encontrar una palabra que de mejor cuenta del proceso propiamente americano de mezcla e intercambio de hábitos y culturas”¹⁰. Propuso la noción de la transculturación como “la creación de una nueva cultura en un proceso imperialista que proviene de la metrópolis y que devalúa la cultura dominada al imponer la cultura imperial sin poder aniquilar por completo la nativa”¹¹ como una forma de contacto cultural, en el contacto hay una cultura dominante que es la donadora y una cultura dominada que es la receptora, esta interacción creativa entre las distintas entidades culturales da como resultado un proceso transitivo de una cultura a otra, este proceso abarca pérdidas, selecciones, redescubrimientos e incorporaciones hasta llegar incluso a la generación de una entidad cultural nueva.

Antonio Cornejo Polar se opone a la noción de transculturación debido a que se supone una síntesis que él encontraba que no se cumplía en muchos casos. Por ello era preferible su propio concepto de heterogeneidad, aquí no hay interacción creativa, ni creación de entidades culturales. El proceso se da más que todo en una forma de tensión entre dos culturas, este autor articula su discusión sobre

⁹ Eduardo Restrepo, Intervenciones en teoría cultural. Editorial Universidad Del Cauca.

¹⁰ Alicia Ríos, los estudios culturales y el estudio de la cultura en América Latina. Universidad Simón Bolívar y Stanford University

¹¹ Diccionario de estudios culturales Latinoamericanos. Siglo XXI editores, 2009, C.V. Mexico D.F.

la base de tres problemas: el discurso, el sujeto y la representación para poner en tela de juicio la guerra simbólica que tiene su correspondencia étnico-social entre los mundos indígenas y el criollo.

Néstor García Canclini es su libro *Culturas Híbridas* (1990) pone en circulación el término hibridación como un proceso que surge de la interacción de culturas en América Latina, generando nuevos componentes a la cultura como también desigualdades y diferencias. Una interpretación útil de las relaciones de significados que se han reconstruido a través de la mezcla, es decir una especie de reestructuración social. La hibridez es el resultado de los procesos de las mezclas de diferentes culturas, asociado al contexto de modernidad el cual se configura en las lógicas que tiene el mercado productor de consumidores y reestructurador de identidades en la globalización y en las mediaciones entre la diferentes culturas (élite y popular) y la industria cultural, así como la intervención del estado u organizaciones de poder que juegan un papel importante en los procesos generados por las reglas de producción simbólica de los bienes culturales; para entender la hibridez es necesario entender la reconversión del estado en su papel de agente cultural y sus negociaciones en cuanto al capital simbólico en el mercado transnacional.

1.1.2 Imaginarios

Actualmente, damos mucha importancia a lo cultural que va de la mano con la heterogeneidad social, y allí es donde lo imaginario aparece como un componente trascendental. Juan C. Escobar define “un imaginario es un conjunto real y complejo de imágenes mentales producidas en una sociedad a partir de la herencia, creaciones, transferencia de diferentes formas de memoria colectiva y de prácticas sociales para sobrevivir y ser transmitidos”¹².

Los imaginarios pertenecen a elaboraciones simbólicas de lo que observamos o de lo que le tenemos miedo o deseamos que exista. Constituyen un campo invisible de sentidos que se convierten en mediadores desde los cuales se vivencian los imaginario de orden social y cultural. Según Néstor García Canclini “la ciudad se concibe tanto como un lugar para vivir, como un espacio imaginado”. Las representaciones simbólicas o imaginarios urbanos permiten entender cómo las personas perciben y usan la ciudad y cómo elaboran de manera colectiva, los imaginarios pueden estar anclados y ser reconocidos por los grupos sociales, siempre son producto de la

¹² Aproximación teórico-metodológica al imaginario social y las representaciones colectivas: apuntes para una comprensión sociológica de la imagen Jorge Eliécer Martínez Posada - Diego Alejandro Muñoz Gaviria CINDE – Universidad de Manizales, Colombia

interacción social. Estos se construyen a partir de discurso, de retóricas y prácticas sociales, una vez constituido tiene la capacidad de influir y orientar las prácticas y los discursos, sin que ello implique que queden inmóviles. Los imaginarios nos permiten hablar, más bien descifrar respuestas al porqué de los sujetos sociales.

Los imaginarios se relacionan con imágenes mentales. Francisca Márquez lo asemeja con la metáfora de la carta de navegación donde los imaginarios son asociados a fragmentos espaciales (lugares) particulares de la ciudad, casi siempre remite a cierto perfil de sujetos sociales, la ciudad y los lugares exigen ser pensados desde la perspectiva del sujeto.

Los imaginarios se transforman históricamente a medida que se rehace la ciudad y la vida urbana que ella aloja, debido a eso el estudio de los imaginarios no debería perder la dinámica temporal, los imaginarios urbanos departen entre la memoria y la imaginación, pueden alimentarse de la memoria colectiva para producir una construcción fantasiosa, pero no por fantasiosa carece de relevancia ya que orienta la acción social. Según García Canclini “los imaginarios urbanos pueden referirse a la ciudad como un todo, a lo urbano como un modo de vida o también a distintos fragmentos de la ciudad”. La ciudad es una construcción social. Vivirla en sus “espacios” físicos y en sus “lugares” y en sus “sitios” implica un mundo o cosmos que produce efectos en el orden simbólico de sus habitantes. Para que una ciudad imaginada o representada sea efectiva debe llevar marcas de sus habitantes. Quien habita una ciudad debe reseñar su impronta personal en ella. La ciudad existe cuando contiene en sí misma la marca de cada uno que la habita. Esta marca es dada por la impotencia y la vulnerabilidad de un falso bienestar, por ello los imaginarios recorren los rincones oscuros produciendo siempre las razones de proliferación de miedos humanos como una capacidad de simbolizar los temores y los vacíos.

1.1.3 Teoría de la cultura

La cultura es el más penetrante de los contextos sociales para comprender la importancia de la sociedad humana en cuanto influencia socializante de la conducta, puesto que es esta el rango más significativo que tiene los grupos humanos y su modo de vida por lo que incluye todas las prácticas, relaciones, ideas, creencias y concepciones del mundo y su totalidad compuestos por una serie de subcampos como la economía, la organización social, la política, la religión etc. Taylor define la cultura como “la totalidad de lo aprendido y producido por el ser humano, pensada como sinónimo

de civilización” (Restrepo, 2012). La cultura se compone de los patrones aprendidos y organizadores de conducta característicos de una sociedad en particular, sería como la red de significados que constituye la particular forma de comprender y experimentar el mundo. Según Linton (1936) “Cultura es la suma total de los patrones de conducta, actitudes y valores compartidos y transmitidos por los miembros de una sociedad dada”. La cultura es sólo una dimensión de lo humano referida al significado simbólico, sentido, representaciones todas dependientes del lenguaje utilizado, otorgado a cualquier práctica, relación o hecho social.

La cuestión de la cultura y de su influencia en la conducta ha sido sobresaliente desde que se comenzaron a estudiar las sociedades primitivas y observaron que la conducta humana acusa grandes variaciones bajo diferentes condiciones sociales.

La cultura como una acción de cultivar o practicar algo, se convierte en un mecanismo informativo, como una red de signos que se auto organizan y están en constante intercambio, creando una especie de campo de producción, circulación y consumo de signos. La cultura entonces es un vehículo o un medio por el cual se negocia la relación entre los grupos, como un lugar de conflicto y un mecanismo de poder. En los estudios culturales latinoamericanos, la cultura se ha entendido en sus vínculos con lo social, en las transformaciones en la cultura popular y en la industria cultural, como intersección de discursos sociales y procesos simbólicos, formación de poder y construcción d subjetividades género y raza.

En conclusión, las caracterizaciones de las relaciones entre imaginarios y cultura, como procesos de hibridación, nos muestra una combinación compleja en la que es posible identificar sus componentes, lo que nos guiará en el examen de los imaginarios de las Fiestas de la Virgen del Carmen en San Estanislao de Kotska, Arenal. Pero antes, veamos algunas consideraciones adicionales.

1.2 Creencias en la religiosidad popular

La religión está basada en una serie de creencias, ritos y normas de comportamiento, que llevan a esperar la salvación la cual es el ideal de todo ser humano creyente; al referirnos a las creencias religiosas como ideas consideradas como verdaderas por quienes profesan una verdadera religión. La Real Academia Española, define el término religión como el “*conjunto de creencias o dogmas acerca de la divinidad, de sentimientos de veneración y temor hacia ella, de normas morales para*

la conducta individual y social y de prácticas rituales, principalmente la oración y el sacrificio para darle culto". Es así como, en torno a este tema han surgido miles de definiciones y posiciones desde diversas ciencias humanas como la antropología, la sociología, la etimología y la teología, entre otras, que se han preocupado por estudiar la religión como fenómeno que contempla aspectos como tradiciones, historia, costumbres, rituales, escrituras, creencias, oraciones, canciones y símbolos; y que como construcción social, genera cultura, formas de ser, de comportarse, de entender la existencia y de vivir en sociedad.

El hombre, no importa su condición social, económica o intelectual, siempre ha tenido la necesidad de creer en un ser superior, de confiar en los milagros, de esperar la solución de todos sus problemas y es esa necesidad la que nos conduce a las creencias religiosas. En la tradición católica, una de nuestras primeras creencias es el bautismo ya que tenemos la fe y la convicción de que al bautizarnos nacemos para una vida nueva e iniciar nuestro caminar hacia la salvación, camino que nos exige la práctica de otros rituales y de una vida llena de buenas obras.

La creencia es el estado de la mente cuando consideramos que algo es verdadero, las personas que se aferran a una creencia de alguna forma reciben alivio y en gran medida son felices, esa creencia en algo o en alguien las mantiene activas y les brinda un bienestar mental y social que repercute en bienestar físico.

A través de la historia hemos conocido un sin número de creencias religiosas de diferente índole, creemos en Dios como el padre de todo lo creado pero también creemos en su hijo Jesucristo y, en el caso particular del catolicismo, en su santa madre la virgen María (en las diferentes advocaciones), de acuerdo precisamente a nuestras creencias, creencias que los católicos llaman marianas, también creen en los ángeles y en los santos, que sirven de puente entre la divinidad y el hombre, creen en el cielo y en el infierno, en las maldiciones y en las bendiciones, creen en el bien y en el mal, el ser humano necesita creer, es la esencia de la vida aferrarse a una creencia, estas vienen de generación tras generación, pueden cambiar para algunos y fortalecer otras, transformar vidas, unir o separar familias y comunidades, las creencias también se basan en símbolos, rituales y costumbres que alimentan la fe y la confianza en un ser superior que nos ama como un padre y que por consiguiente nos protege y libra de todo mal.

1.3 Estado de la cuestión. Balance sucinto.

En el desarrollo del problema de investigación planteado sobre la influencia de los imaginarios religiosos populares reflejados en la celebración de la virgen del Carmen como construcción de una identidad híbrida de los habitantes de san Estanislao de Kostka, se hará una revisión de trabajos con temáticas afines, con el fin de ilustrar los intentos afines, que a manera de antecedentes de investigación, trabajaron la misma línea pero no enfocaron el mismo eje problemático.

La tesis “Imaginarios Religiosos Populares en Cartagena de Indias: Mediaciones y Constituciones Híbridas” de Isela Davina Caro Hernández.¹³ Esta tesis inició con una pregunta o interrogante que se debía resolver, el papel de las mediaciones en el proceso de hibridación religiosa; este trabajo se realiza bajo un enfoque investigativo – teórico de los estudios socioculturales, con el objetivo principal de conocer el papel de lo religioso dentro de los imaginarios populares en Cartagena de Indias, a través de los procesos de hibridación que se producen con la interacción de los elementos que proceden de distintas matrices culturales. Se trabajó a partir de una metodología que consistía en organizar un corpus de muestra relacionado con las diferentes puestas en escena de lo religioso en los espacios comunicativos populares para analizar este corpus en sus estructuras expresivas teniendo en cuenta su aspecto sustancial híbrido y mediado. Y sus estrategias discursivas vistas desde los términos propuestos del análisis del discurso para sus características semánticas. Se analizaron los contenidos que se relacionan con el proceso de constitución de los imaginarios religiosos populares, para determinar y reflexionar acerca de los procesos de hibridación y resignificación que afectan las matrices culturales. Se realizó un análisis de las prácticas discursivas empleadas por los actores populares, a partir de las diferentes manifestaciones recogidas en los espacios habitados por ellos, lo que permitió percatarse del uso flexible que le dan al lenguaje, la habilidad de manifestarse de muchas formas adentrando en las relaciones socioculturales donde se desarrollan los saberes, valores, hábitos, personalidades, etc.

“Imaginarios sobre el negro recreado en los discursos de la música de acordeón” de Keidis Ruíz Beltrán y Norcy Lorena Jaramillo Beltrán.¹⁴ En esta tesis las autoras hicieron una lectura interpretativa mediante un análisis crítico discursivo de quince canciones de la música de acordeón

¹³ Universidad de Cartagena. Facultad de Ciencias Humanas, Programa de Lingüística y Literatura. 2000. Centro de información y documentación, Universidad de Cartagena. 116259. 2001.

¹⁴ Universidad de Cartagena. Facultad de Ciencias Humanas, Programa de Lingüística y Literatura. 2016.

de las personas que pertenecen al grupo étnico social caracterizado como negro con la propuesta de identificar el imaginario. En el desarrollo analizaron los discursos de las canciones, los temas que las componen, las estrategias discursivas que los articulan al tiempo que permiten conformar, desmontar y/o afianzar identidades sociales sobre los negros desde la música y explicar las implicaciones que éstos tienen en la conformación de identidades de estos como individuos sociales.

Miremos el texto ya referenciado “Horizontes del imaginario. Hacia un reencuentro con sus tradiciones investigativas” de Abilio Vergara Figueroa (2001). Inicia citando a Gilbert Durand que afirma que el imaginario no es igual a la memoria ya que lo imaginado y lo recordado no son lo mismo. Vergara Figueroa aclara que el imaginario social es un factor efectivo de control de la vida colectiva e individual (ejercicio de poder). Los imaginarios se constituyen como una potencia para la acción que pueden ser utilizados por la “maquinaria del poder”. La teoría del imaginario, según el autor, se enfatiza en la capacidad creativa de la imaginación que se vincula a todas las actividades del quehacer humano, incluida la ciencia y la construcción de la realidad, conceptúa la actividad imaginaria para conservar la relación social, que tiene que ver con la construcción social y del tiempo.

También cita a Mijail Bajtin (1990) y señala que la cultura popular se opone a la cultura dominante, entre ambas existen interinfluencias recíprocas. El autor Henry Corbyn¹⁵ conceptúa la imaginación como “memoriosa”, la cataloga como verdadera y cuando la calificamos de “fantasiosa” la priorizamos en el futuro como ilusa. El autor aclara que la producción imaginaria es deudora de todos los tiempos, por lo que no puede ser ni solamente reproductivista ni fantasiosa ni inútil, es biográfica tanto porque construye el pasado, pero también “piensa” el futuro desde el ahora y el aquí, y aunque también esté ligada a la práctica cuyo despliegue configura al mismo tiempo que es afectada por ella. También cita al medievalista Jacques Le Goff, quien afirma que el imaginario interactúa en tres campos: el de la representación, lo simbólico y lo ideológico, según Le Goff, concluye, la producción del imaginario es un acto cotidiano que consiste en integrar las imágenes que fluyen “de nuestro interior” en un sintagma que da como fruto una suerte de “discurso” que las integra, permite la recreación de las propias imágenes que pueden convertirse en signos o símbolos

¹⁵ Durand 1994

articulados por dicha “acción” productiva que encuentra su concreción en el símbolo. El imaginario, entonces, se concibe no como la negación de lo racional sino como su incorporación; no opone lo funcional a lo semántico sino que lo integra, tampoco subjetividad frente a objetividad, ni consciente – inconsciente sino lo ubica complementariamente.

Imaginario urbanos,¹⁶ el libro de Armando Silva, es una contribución a los procesos de comunicación urbana presentada en las grandes ciudades latinoamericanas en la última década del siglo XX y comienzos del presente. Silva plantea una perspectiva que vincula elementos teóricos y metodológicos de distintas disciplinas; propone comprender algo más abstracto relacionado con el uso e interiorización de los espacios y sus respectivas vivencias por parte de los ciudadanos dentro de su intercomunicación social. El objetivo principal del libro es “estudiar la ciudad como lugar del acontecimiento cultural y como escenario de un efecto imaginario”. El escritor admite lo urbano como algo complejo que se va constituyendo cotidianamente por las acciones físicas que afectan la ciudad, pero que a su vez tienen consecuencias en lo social: “lo físico en una ciudad produce efectos en lo simbólico, sus escrituras y representaciones”. Y las representaciones que los pobladores generan de su entorno urbano afectan guían su uso social y modifican la concepción social del espacio. De acuerdo con Silva, la ciudad, desde el punto de vista de la construcción imaginaria de lo que representa, debe responder al menos por unas condiciones físicas naturales y físicas construidas. El libro consta de dos partes: la primera lleva el título “De la ciudad vista a la ciudad imaginada”, la segunda, “De los imaginarios urbanos a la ciudad vivida”. El libro es sin duda ameno, de lectura sencilla y expuesta con gran claridad, sin menoscabo de su calidad académica. A través de este análisis comprendemos que el uso social de un espacio marca los bordes dentro de los cuales los usuarios “familiarizados” se auto reconocen y por el exterior de los cuales se ubica quien no pertenece al territorio. En todas las ciudades sus habitantes tienen maneras de marcar sus territorios. Así, hay dos grandes tipos de espacios por reconocer: el oficial, diseñado por las instituciones y hecho antes de que el ciudadano lo conciba a su manera; el otro es el diferencial, que consiste en una marca territorial que se usa e inventa en la medida en que el ciudadano lo nombra o lo inscribe.

¹⁶ Silva, Armando. Arango editores Ltda. (2006).

2. Contexto histórico y características híbridas en las Fiestas de la Virgen del Carmen

2.1 Sobre la fundación de San Estanislao de Kostka

Los fundadores del poblado original fueron miembros de la Compañía de Jesús. Esta orden religiosa llegó a Colombia en 1589 (siglo XVI), y sus integrantes se establecieron en Cartagena de Indias con el deseo de expandirse en el Virreinato de Nueva Granada. En 1648 (casi 60 años más tarde), la Corona española concedió permiso a la Iglesia Católica para que, a través de la mencionada orden religiosa, organizará las comunidades dispersas en el territorio conocido hasta entonces como *región del Tupe*. Por esa razón los miembros de la Compañía de Jesús, es decir, los jesuitas, agruparon a los colonos que vivían diseminados en la zona, y les enseñaron diversas técnicas de cultivo de cacao, caña de azúcar, tabaco y la inculcación de valores cristianos y tradiciones católicas.¹⁷

San Estanislao de Kostka, Arenal, fue entonces fundado por los padres jesuitas el 13 de noviembre de 1650, y quienes la bautizaron con el nombre de San Estanislao de Kostka, en honor al santo polaco de ese nombre; es un pueblo de Bolívar con una extensión de 208 Km cuadrados, una población de 15.269 habitantes. Sus pobladores, al principio, se dedicaban a la pesca.

En 1908 por decreto legislativo, se creó de manera oficial el municipio de San Estanislao de Kostka. Se conoce también como Arenal Norte debido a que en el año de 1860 las aguas del Canal del Dique se salieron de su cauce y arrasaron la población. Sus habitantes con lo poco que pudieron salvar, se desplazaron hasta el sitio conocido como los Arenales debido a la abundante arena que allí se encontraba y se reubicaron a un kilómetro de distancia del antiguo sitio, y desde allí se usa el nombre de Arenal.

Desde su fundación, San Estanislao de Kostka celebraba religiosamente el día del santo patrono, el 13 de noviembre, con procesión y misas. Todo giraba en torno a los ritos propuestos por la iglesia para este tipo de celebraciones.

Pero, además de venerar a San Estanislao, se le rinde devoción a la Virgen del Carmen, ya que ésta no solo tiene una gran influencia en el pueblo, sino en los pueblos circunvecinos, el 16 de julio, día

¹⁷ Jiménez Ramos (2009), Reseña histórica del municipio.

de esta Virgen y ahora patrona del pueblo. Estas fiestas son muestra del imaginario religioso de la población del que analizaremos sus rasgos híbridos.

La fiesta de la Virgen del Carmen en San Estanislao de Kostka, en sus inicios el 16 de julio solo era celebrada por la Iglesia con las novenas, la misa y la procesión. La gente que tenía más dinero en el pueblo, celebraba este día, pero de manera privada en sus haciendas, como si fuera una fiesta familiar con corralejas, con bandas e invitados especiales; eran los trabajadores los encargados de mantener y colocar las banderillas al toro, esto se convierte en una corrida. Para los años 2000, la tradición fue creciendo y se empezaron a organizar en las calles principales de San Estanislao de Kostka, con la participación de todos sus pobladores y foráneos. A medida que pasaban los años, este día tomaba más importancia y decidieron organizar las fiestas con la creación de una junta organizadora; con el objetivo de planear todos los eventos y gastos necesarios para una excelente fiesta patronal, cuyos miembros eran escogidos por decreto de la alcaldía de turno. (Jiménez Ramos, 2009).

2.2 Escudriñando en la memoria religiosa de San Estanislao de Kostka

Para excavar en lo más profundo de la memoria religiosa de este pueblo de Bolívar, influenciado desde su creación por la religión, y que con el pasar de los años fueron adquiriendo otras influencias religiosas de los pueblos a su alrededor como es la celebración de la virgen del Carmen, de este pueblo es pertinente conocer el epicentro de estas creencias y prácticas religiosas como fue la creación de su iglesia y cómo la devoción motivó a los habitantes de este pueblo a su construcción y ser una de las iglesias más grandes del Departamento de Bolívar. Después de construida veremos cómo fue la llegada de la virgen que durante años es decorada con flores de distintos colores, cintas y demás para su celebración el 16 de julio de cada año, que hace más atractiva a estas fiestas celebradas en honor la virgen como la patrona y anfitriona.

2.2.1 Iglesia de San Estanislao de Kostka

El sacerdote Julio Vásquez, ingeniero civil, llega a la población en el año de 1905, y al observar y conocer a los habitantes, encuentra que la misa se celebraba en la plaza en una casita de palma que existía en el sitio donde hoy se encuentra una escuela. Se da a la tarea de proponer a algunos de sus habitantes la idea de construir una verdadera iglesia para la población, ya él siendo experto en construcciones empieza a realizar las obras más significativas del pueblo la iglesia parroquial, el

cementerio, y el colegio de monjas situado al frente de la alcaldía municipal en donde hoy funciona la heladería Koskta. (Jiménez Ramos, 2009).

Al inicio de la construcción, hubo unos problemas para ponerse de acuerdo respecto al sitio exacto donde iba a estar ubicada la nueva iglesia. El padre la quería en la plaza Sucre, pero los habitantes no estaban de acuerdo ya que cuando llovía se formaba un barrizal y llegaban a la misa con los zapatos llenos de barro hasta las rodillas. De tanto discutir llegaron al acuerdo de construirla en la Calle Real en sitio donde hoy se encuentra. Este lugar era un corral y su dueño lo regaló para la construcción. Los estudiantes de los colegios ayudaban llevando los ladrillos desde la ladrillera más cercana ubicada en el puerto; el cemento venía en toneles desde Alemania y las personas colaboraban llevando el agua acarreada en los burros desde el Dique.

Después de un proceso de treinta años, más o menos, lleno de esfuerzos y donaciones, en 1940 por fin se culmina la construcción. La iglesia tiene tres naves con una capacidad para unas tres mil personas, un altar en mármol de Carrara donde se encuentra la Virgen del Carmen.

El 20 de agosto de 1989, el pueblo de San Estanislao y su templo parroquial fueron declarados santuario nacional por el papa Juan Pablo II, en virtud a que es el único pueblo en América Latina que lleva el nombre del santo polaco San Estanislao de Koskta (no olvidar que este Papa era polaco). Hoy en día el templo se erige en la plaza “la Pola”, en donde se muestra su majestuosidad y gran tamaño.



La Virgen del Carmen, que fue conseguida por el mismo pueblo, como resultado de las donaciones del padre Vásquez, fue traída desde Barcelona (España) a Cartagena y desde allí fue llevada en el tren de la población, A su llegada, el pueblo, le hizo un recibimiento fervoroso y fue llevada en procesión hasta su nicho en el altar de la iglesia.

2.3 Influencia de la devoción a la Virgen del Carmen por las comunidades religiosas

La devoción a la Virgen del Carmen en los habitantes de San Estanislao, está influenciada por algunos de los sacerdotes que allí estuvieron y sembraron esa fe en la Virgen. Entre estos, el sacerdote Francisco Javier Zaldúa, quien era su más entusiasta devoto a raíz de los numerosos milagros de la Virgen, ella ha sido la fiel compañera en los momentos dolorosos que le ha tocado padecer al pueblo; su omnipotencia suplicante, la corredentora de todos los necesitados, y hasta intercesora en los desastre naturales, la Virgen demuestra su poder y generosidad ante sus súbditos. Esa es la creencia compartida por la gente de Arenal.

La devoción a la Virgen del Carmen, hoy por hoy, se origina por las diferentes promesas, milagros, cambios y salvación. Según la tradición religiosa, por ejemplo, la promesa que le hizo a san Simón. “yo asistiré en vida y en muerte a quienes lleven devotamente mi escapulario o medalla”, milagros que realiza a las personas que rezan con fe el rosario, cura enfermedades, salva accidentes, libra de incendios, aleja de vicio y pecados, obtiene empleo, arregla matrimonios, et., la lista de acciones positivas en las que creen los habitantes del municipio se hace interminable.

2.3.1 Padres jesuitas

Cuando nace la Comunidad de Jesús o la Compañía de Jesús (1540) ya se han descubierto los cinco continentes; así que, siguiendo el ejemplo de los apóstoles. Los jesuitas se lanzan en las tierras de misión que en ese período coinciden con las colonias del imperio portugués y español.

Son misioneros enviados donde quiera el Papa. Especies raras de su tiempo, religiosos sin coro, ni claustro, misionando por el mundo, donde su lema “Amar y Servir” es parte de su misión.

Los padres jesuitas llegan a Colombia en 1604, la Corona española, con asiento en el territorio colombiano con colonizadores del mismo, para el año de 1648 le entrega a la curia una vasta zona conocida como la región del Tupe, allí fueron enviados los padres jesuitas con la misión de

organizar la población dispersa, capacitaron en labores como manualidades, técnica de cultivo como el cacao, la caña de azúcar, inculcaban el respecto a la comunidad y los valores cristianos.

2.4 Representación de la imagen religiosa y la Virgen del Carmen

La imagen religiosa es definida como una representación de un objeto de la mente, el sociólogo Peter Berger define a la imagen religiosa “como la evocación de algo ausente, con el tiempo fue claro que estas imágenes podrían sobrevivir al objeto representado y por lo tanto podría representar al objeto en sí”¹⁸. La imagen religiosa son un puente entre lo terrenal y lo divino, esto resulta bastante importante para entenderla ya que lo que conocemos como Dios, los Santos, la Virgen están totalmente ausentes, pero nos acercamos a ellos por medio de la imagen religiosa.

La religión católica que es la que venera estas imágenes y su contemplación, nos adentra a la oración y nos introduce al ministerio de Cristo. La imagen religiosa es la que hemos conocido desde siempre y no necesitamos tener lo ausente, debido a lo inculcado por medio de la “fe” que es la que nos permite creer, adorar y tener devoción a una imagen solo por el hecho de ser religiosa.

La Virgen del Carmen o Nuestra Señora del Carmen es la Virgen María, la Madre de Jesús. El origen de su devoción se remonta al Monte Carmelo, donde un día algunos hombres, siguiendo la fe cristiana, levantaron un templo allí en el mismo lugar donde el profeta Elías viera la nube que figuraba la fecundidad de la madre de Dios; el celebran el 16 de julio debido a que ese día la Virgen se le apareció en ese lugar a San Simón Stock, y le entregó un escapulario prometiendo a los que lo lleven puesto la eterna salvación y el alivio y la reducción de las penas del purgatorio, que fue signo de sus distintivo para la orden de las carmelitas, y desde ese día se acrecienta la devoción a los creyentes de Nuestra Señora del Monte Carmelo o Virgen del Carmen, siguiendo el conocido relato del catolicismo al respecto.

Hoy, la población de San Estanislao de Kostka le rinde tributo a la Virgen del Carmen con una fiesta religiosa y fiestas populares, donde el pueblo se divierte bailando cumbia y fandango, y organizando corrales y carreras de caballos en honor a ella. Anteriormente, se le dedicaba a la Virgen una pieza de fuegos artificiales que las instalaban en “las playitas” (porción de tierra que

¹⁸ Peter Berger y Thomas Luckmann La construcción social de la realidad, Amorrortu-Murguía (1986), Madrid.

sobresale en el canal del Dique) y asistía el pueblo a ver el espectáculo de colores acompañado de la imagen de la Virgen.

En sus inicios, la pieza de fuego era donada por una empresa cafetera y con los años la donaba la alcaldía.



La virgen la adornan con miles de flores de todas las especies y colores, la procesión inicia a las 3:00 pm. Para recorrer las calles de la población donde la gente muestra su fervor; muchos hacen el recorrido a pie descalzo para pagarle una promesa por los favores recibidos, otros cargan el paso durante las seis o siete horas del recorrido.

2.5 Estructura de las fiestas de la Virgen del Carmen

La estructura de las festividades de las fiestas de la Virgen del Carmen en San Estanislao se estipula en dos organizaciones (juntas) la religiosa y la popular. La finalidad es llevar un orden de las actividades para la celebración de las fiestas de la virgen, organizada con anterioridad por medio de una programación o revista, repartida a los habitantes y visitantes del pueblo. Esta revista, además de contener la programación, contiene la historia de la devoción a la Virgen del Carmen; también incluye, en la mayoría de sus páginas, los nombres de las familias que donaron dinero para la celebración.

Desde los primeros días del mes de julio, la celebración comienza con las novenas, en la que se reza el rosario a la Virgen, acompañado de una banda de música que deleita, antes y después, a los asistentes a la novena. Las fiestas inician con la alborada musical del 15 de julio, que consiste en el desfile de diferentes bandas folclóricas por todo el pueblo para darle apertura a estas fiestas. El 16 de julio, a las 10:00 a.m. Se ofrece una misa en honor a la Virgen del Carmen; posteriormente se cierran las puertas de la iglesia, y los devotos se dirigen a la actividad llamada carreras de caballo, hasta las 4:00 p.m., hora en que sale la procesión. La Virgen es decorada previamente con flores y la procesión es amenizada con música de gaitas, cantos y proclamaciones religiosas. El día culmina con un concierto gratuito en donde los estanislenses se deleitan con artistas invitados y orquestas del pueblo. Las casetas abiertas al público y la venta de licor no paran.

Las corralejas, que en sus inicios eran organizadas por un día, con el paso de los años, se alargaron los días de corrida, debido a que además de realizarlas por diversión, se convirtieron una competencia de poder, con las corralejas realizadas en los pueblos vecinos. Por orden de la Alcaldía, la junta decidió, para hacerla más interesante, traer toros de otras ganaderías, pertenecientes a las regiones vecinas, (el mejor toro, la mejor tarde, el número de corridas). Todo esto forma del componente central para generar no solo la aceptación de los habitantes y foráneos, sino también porque incrementa su valor simbólico, que influye de manera representativa en la formación de su imaginario popular.

FESTIVIDADES EN HONOR A LA SANTISIMA-SAN ESTANISLAO-ARENAL
VIRGEN DEL CARMEN-DEL 7 AL 24 DE JULIO 2016

Del 7 al 15 Novenas

14 **Baile Publico:**
J.Rodrig-Coffee El Cafetero
La Voz Dorada-Grupo Romance

15 *Alborada Musical
*Concierto Religioso

16 **Baile Publico:**
Danny Daniel-Bazurto All Star
CheCha Beleño-Diomedito(Enaldo Barrera)

*Misas
*Procesion
*Carrera De Caballos

17 *Cabalgata Infantil (Caballitos De Palo)
*Fandango

20 *Desfile Civico (Banderas Colombianas)
*Cabalgata
*Porro Via

21 **TOROS**
Ganaderia Santa Ines
-Carlos Cerro

22 **TOROS**
Ganaderia Nueva Ola
-Hector Garrido

23 **TOROS**
Ganaderia San antonio
-Milad Barguil
Baile Publico:
-Farid Ortiz
-Jakobo Fonseca
-Paola Vega Caribbean Music

24 **TOROS**
Ganaderia La Estacion de Servicio
-Tulio Naranjo
Baile Publico:
-Beta Zebalista
-Papa Terry & Wagner Garcia
-Tow Face
-Dinastia Zuleta(Kbeto & Coca)

Las corralejas son las fiestas de toros populares de la Costa Caribe de Colombia, en las cuales se lidian toros en un redondel de arena. En este arraigado espectáculo se llevan toros de lidia y caballos para las faenas, así mismo las personas pueden entrar por su voluntad al ruedo. Poseen el carácter de taurinas debido a su figura principal, el toro. Son consideradas una herencia de la cultura española en esta región del país. Los géneros musicales que acompañan este evento son el porro y el fandango.¹⁹

Desde sus inicios las corralejas del 16 de julio, en San Estanislao de Kostka eran solo dos horas. Las corralejas en San Estanislao nacen en los corrales de los ganaderos de esta población, los dueños de las grandes haciendas con toros criados por ellos. En sus inicios solo se hacían para festejar las fiestas de cumpleaños de los señores dueños de la hacienda, o de la esposa o de los hijos, ellos tenían sus invitados especiales, organizaban su fiesta, con bandas y todo lo necesario para una gran celebración. Los trabajadores “los corraleros”, eran los que manteaban para darle gusto a sus patrones.

¹⁹ <https://www.fundacionbat.com.co/fiestas>.

Con el paso de los años, esta tradición fue creciendo, y se organizaba en las plazas de los pueblos y ya no era con motivo a un cumpleaños, sino en honor al santo patrón del pueblo, en el caso de Arenal. En honor a San Estanislao. Las corralejas nacieron en este pueblo en la calle llamada de Arena, actualmente conocida como la calle Bolívar, que se encuentra cerca de la Alcaldía Municipal. Luego las trasladaron donde hoy está situada la caseta de los Yumbitos, actualmente llamada la calle del Carmen, allí duraron varios años organizándolas, luego la trasladaron al barrio El Rempujo, allá donde está ubicado el estadero llamado El Águila; allí duraron años organizando esa tradición de las corralejas, por inconvenientes se trasladaron nuevamente a la calle Santander, en ese entonces la llamaban punta Canoa, ya hasta de dos a cuatro de la tarde, porque a las cuatro de la tarde del 16 de julio, salía la procesión a la Virgen del Carmen.

Estos eventos muestran claramente la constitución híbrida ya que en las Fiestas de la Virgen del Carmen se mezclan lo “sagrado”, representado por la devoción a la Virgen con sus misas y procesiones, altares con muchas flores, y lo “profano”, representado por las corralejas, las casetas con su música de moda para bailar, la música popular que interpretan bandas de viento y conjuntos de gaitas, el consumo de licor, etc.

Asimismo, pueden observarse estas hibridaciones en la combinación de tradiciones (procesión, misa, carreras de caballos, corralejas, etc..) con elementos de la música de moda que circula en las casetas y bailes particulares con música grabada.



En el sentir de quienes asisten, estas mezclas no son vividas con conflicto; se amalgaman como parte de los modos semiurbanos de desarrollar los festejos en el tiempo actual, y nos permiten entender por qué tales procesos de hibridación no resuelven los conflictos, ya que tanto antes como durante como después de las fiestas, las jerarquías socioeconómicas se mantienen.

3. Algunas reflexiones sobre las prácticas híbridas en las Fiestas de la Virgen del Carmen

3.1 Imaginarios en San Estanislao de Kostka

Los imaginarios religiosos populares participan de manera activa en la formación y conservación de identidades en los pueblos de la región Caribe de Colombia si bien estas identidades son híbridas ya que combinan, en varios niveles, tradiciones y elementos modernos. En San Estanislao de Kostka, las festividades en honor a la Virgen del Carmen contribuyen al funcionamiento de la memoria local, tomando elementos fundamentales como la oralidad debido a su relación con el tiempo y las experiencias vividas y percibidas que surgen de manera “espontánea” en el ser social, como se ilustra en los anexos con las entrevistas.

Esta tradición es una mezcla de lo religioso y lo popular, cuyo resultado es el imaginario que los identifica. ¿Qué influencia tienen los imaginarios religiosos creados a partir de los procesos de hibridez en las fiestas de la Virgen del Carmen, sobre la construcción de la memoria local, y en la formación y conservación de la identidad? Una aproximación a responder este interrogante se hará teniendo en cuenta su contexto social, articulándolo con todas las actividades representativas que juegan un papel decisivo en la construcción de su identidad.

Reconstruir una identidad, un imaginario, una cultura a partir de la importancia que tiene el lenguaje individual, “Se hace posible solo a través de su uso por actores en tiempo y lugares particulares” (Duranti, 1986). Dependiendo de un contexto específico, en este caso escudriñando desde la memoria, para relacionar el lenguaje con los actores y el contexto, logra salir a flote este imaginario híbrido representado en todas las actividades realizadas en el transcurso de la celebración de las fiestas de la Virgen del Carmen.

Estudiar la memoria a partir de la producción de la tradición oral, implica analizar el contexto social, la identidad, los discursos, los imaginarios y las formas de recepción. En las tradiciones orales, los participantes crean su propia concepción, las interpretaciones dependen de esto, las cuales cambian la forma y el contenido.

Las fiestas de la Virgen del Carmen de San Estanislao de Kostka son un escenario de construcción de la conciencia, a partir de los conocimientos aprendidos en su tradición e históricamente

producidos y acumulados por la memoria social de la gente de la población. “El imaginario corresponde a las elaboraciones simbólicas de lo que observamos o de lo que nos atemoriza o desearíamos que existiera” (García Canclini, 2007).

Desde sus inicios, la celebración de las fiestas de la Virgen del Carmen, ha sido una puesta en escena de poderes manifestados en las corralejas, bailes, fandangos, reconocimiento en la revista, por el simple hecho de aportar dinero para la realización de las fiestas, y no precisamente porque le nazca, sino para destacar su capital simbólico, resultado de su identidad y un imaginario social a partir de estas concepciones.

Es pertinente resaltar la identidad como construcción social, en constante transformación del medio, a partir de la influencia de la élite, como mecanismo dominante. Es el eje estipulado por el capital simbólico, y el núcleo del imaginario religioso popular, creado a partir de las tradiciones que caracterizan esta celebración a los habitantes de Arenal. En esta celebración, el poder económico ha transformado lo social y lo festivo; y ha producido efecto sobre la economía, la política y la cultura.

3.2 Algunas notas sobre el trabajo de campo

En el trabajo de campo, se realizaron entrevistas semidirigidas a miembros de la junta organizadora, habitantes y a foráneos. Se tomaron registros fotográficos de las revistas, los calendarios festivos, corralejas, fandangos, misas, bandas, conciertos, procesión, a todos esos escenarios festivos-religiosos donde se pueda adquirir información necesaria para responder a la comprensión de la formación de los imaginarios creados a partir de los procesos de hibridez propios de la celebración de las fiestas patronales de la virgen del Carmen en San Estanislao de Kostka, Arenal.

3.2.1 Trabajo de campo: el antes

El trabajo de campo, se desarrolló con entrevistas a los habitantes más antiguos de Arenal, con el fin de saber un poco sobre la historia de este pueblo y los inicios de las celebraciones; notamos los cambios que tuvieron las fiestas a lo largo de los años y, al mismo tiempo, la perpetuación de sus tradiciones resultado de los procesos de hibridación que se fueron dando a lo largo de los años. La Revista de las Fiestas, por ejemplo, comenzaba con un pequeño recuento histórico del pueblo, después dos páginas completas que nos contaban sobre historias de la Virgen del Carmen; la siguiente página, al presidente de las fiestas patronales del año, otra página era para el personaje

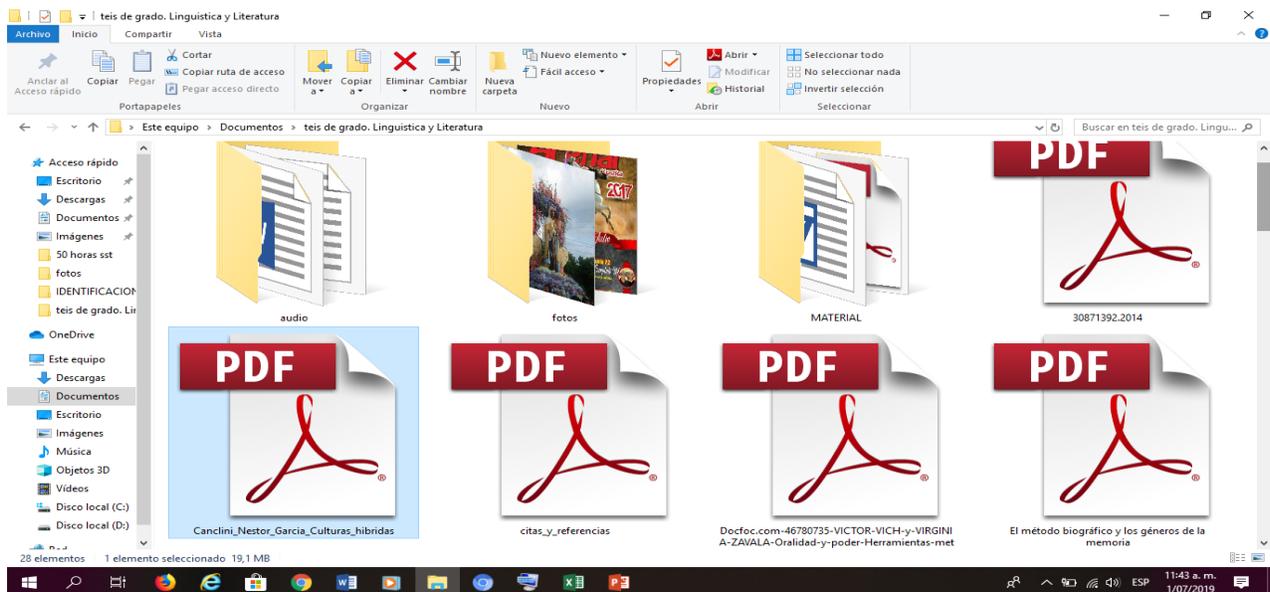
que hiciera algo destacado en la tradición festiva, por ejemplo “el Guayacán de fandango”; se homenajeaba a la capitana de las fiestas, contando un poco sobre su vida, también se les dedicaban sus páginas a los miembros de la junta, la central y la religiosa, y a los invitados importantes como alcaldes de otros pueblos, senadores, diputados etc. Se nota que varias de las páginas de la Revista se dedicaban a los agradecimientos, en forma de propaganda, a las personas que aportaron recursos para la realización de las fiestas, entre más grande era el aporte, o como ellos los llamaban el apoyo, más grande era el anuncio y, en medio de eso, el calendario festivo.

3.2.2 Trabajo de campo: el durante

En el trabajo de campo se mezcló la entrevista con las evidencias fotográficas, se grabaron se le hicieron entrevistas a los habitantes y foráneos que participaban en los diferentes eventos de las fiestas, tanto religiosos como festivos. Alguna parte de este material se presenta en los Anexos (13).

3.3 Organización de la información

Después de realizado el trabajo de campo era necesario organizar la información recolectada. Por esta razón la estrategia utilizada fue transcribir en forma digital en archivo Word, se crearon carpetas para guardar audios y otra para guardar las fotografías.



3.4 Comentarios sobre el calendario festivo- religioso y algunas imágenes ilustrativas

El siguiente apartado es muestra clara de la tradición de la religión católica de adoración a la virgen, debido a eso la importancia de estar una hora antes de la procesión para agarrar los primeros puestos para cargar la virgen durante la procesión.

...hay que estar hay desde las tres de la tarde en la iglesia, para coger el puesto, porque la gente eso se viene a las tres de la tarde, la gente comienza a entrar, hay se pegan del paso de la virgen, pa" que a las 4 de la tarde, cuando vaya a salir, ellos llevan el mejor puesto, pero eso si , pelean en el camino, cada quien quiere cargar a su imagen el 16 de julio, esa es una verdadera locura, la religión católica, además la devoción que tienen por la virgen del Carmen (testimonio en entrevista).

Así, se muestran los procesos de hibridación, que es esa mezcla que trae consigo nuevos significados, una nueva reestructuración social, creando el imaginario festivo religioso, en este caso lo festivo que vendrían siendo las bandas que amenizan y lo religioso que es la novena, donde se muestra una tradición propiamente popular que son los orígenes de las bandas y las novenas, el rosario como tradición religiosa de élite.

...el primer día de novena y todos los días de novenas del 7 al 15 de julio, hay una banda que ameniza ese acto, en el novenario de la virgen del Carmen del 7 al 15 de julio, la banda toca antes de la novena y después de la novena para deleitar a los presentes, hay alrededor de la iglesia, a los asistentes a la novena (testimonio en entrevista).

...esa procesión va totalmente acompañada amenizada, por dos bandas, que son contratadas, para que estén aquí amenizando las fiestas de la patrona, y hacen el recorrido, ya cuando termina la procesión, bien sea un baile público o un fandango en la plaza sucre y ahí se reúne la gente nuevamente para seguir el festejo en honor a las virgen del Carmen (testimonio en entrevista).

La imagen 1 es la programación de fiestas, podemos observar que existe hibridación debido a los elementos que pertenecen a lo religioso como la imagen de la iglesia, la Virgen y a la cultura de masas como las fotografías de los cantantes del momento, los toros, el reinado, las carreras a caballos, aquí tenemos lo religioso que se hibrida con las culturas de masas.

El mismo proceso se evidencia en la imagen 2 donde vemos caballos y aparece en la imagen la iglesia en medio de un paisaje y colores sobrios distintivos de los atardeceres, donde notamos el

proceso de hibridación debido a la aparición y desarrollo de los géneros impuros, como podría verse metafóricamente a las carreras de caballo donde se hacen apuestas en grandes sumas.

Estos elementos los podemos ver en la imagen 5 que es el anuncio de las cabalgatas, un gran caballo que muestra el poder que tiene este evento donde cualquiera no puede participar, en la imagen 3 con el anuncio de las corralejas, las tardes de toros y las taurinas que representan.

En la imagen 6 que es el calendario festivo del 2018, vemos del lado derecho a la Virgen similar a como la encontramos en la iglesia y del lado izquierdo al toro, y en el centro de la imagen vemos la corraleja, también observamos los nombres de la alcaldesa y el de su esposo invitando a la celebración. Este elemento lo encontramos en la imagen 7 donde la iglesia deja de estar en el centro de la imagen y el caballo con su garrochero ocupan el centro.

En la imagen 10, que es el calendario festivo del 2016, vemos a la Virgen ocupando el centro, debajo de ella un manteador con un toro haciendo alusión a las corralejas y en la parte superior vemos fotografías de los artistas del momento.

Queremos decir que no existe una sola forma de hacerle publicidad a las fiestas. Con las imágenes nos dimos cuenta de los cambios que ha tenido cada año la forma de organización de las fiestas y que se ha vuelto más popular para las personas que hacen parte de ella. Ese imaginario festivo-religioso dado por diferentes elementos representativos de los procesos de hibridación allí presentes.

Festividades de la Virgen del Carmen
San Estanislao de Kostka (ARENAL) Bolívar
Del 7 al 20 de Julio de 2010

10 Julio Baile Público
 patrocinado por DISLICORES

16 Julio
 Baile Público
FARID ORTIZ
 Orquesta SDF SWING

17 Julio
 El Cero
PONCHO ZULETA

19 Julio
 Baile Público con
JACOBO FONSECA
 Orquesta Banda Brava

Tardes de Toros

Julio 17
Hermanos Cumplido

Julio 18
Hijos de Juancho Perna

Julio 19
Adolfo Tamara Romero

Julio 20
Gabriel Garrido

Bicentenario de la Independencia

Rejoneo Nalro y Cocao

7 Julio
 Misa - Procesoión

8 Julio
 Cabalgata

11 Julio
 Alborada

12 Julio
 Carrera de Caballos

15 Julio
 Alhala

BANDAS: SAN JUAN DEL CAIMITO (SUCRE)
 SAN ANTONIO DE MORÓN (CORDOBA)
 O DE DICIEMBRE DE SOPLAVIENTO (BOIVAR)

10 Julio
 Novenas y Cancieros Religiosos

16 Julio
 Misa - Procesoión

16 Julio
 Cabalgata

11 Julio
 Alborada

12 Julio
 Carrera de Caballos

15 Julio
 Alhala

BANDAS: SAN JUAN DEL CAIMITO (SUCRE)
 SAN ANTONIO DE MORÓN (CORDOBA)
 O DE DICIEMBRE DE SOPLAVIENTO (BOIVAR)

Imagen 1

CABALGATA DE ARENAL:

CABALGATA
14 Julio
SÁBADO
3:00 pm

SALIDA
Bomba Exxon
LLEGADA
Plaza de Mercado

Arenal
San Estanislao
de Kostka

¡LA MEJOR DE LA COSTA CARIBE!

Imagen 2

Corrales en
Arenal Bolívar
 San Estanislao de Kostka

La Mejor
 del Norte de Bolívar

2018
 del 18 al 22 de Julio

MIRCOLES 18
Gran Caballero

MIÉRCOLES 19
Taurinas de la Costa
 Gobernador El Príncipe

VIERNES 20
Garibaldi Hoyos
 Gobernador Santa María de los Andes

DOMINGO 21
Eliás Muñoz
 Gobernador El Diamante

DOMINGO 22
Mosa Besaile
 Gobernador La Nueva México

CORRALES de la COSTA

Imagen 3



Imagen 4



Imagen 5



Imagen 6

Corralejas en Bolívar

Arenal

San Estanislao de Kostka

2017

del 19 al 23 de Julio

Miércoles 19 *Gran Cabalgata*

Jueves 20 *Elias Muñoz Hnos. Cumplido M*
Ganadería El Diamante

Sábado 22 *Ganadería La Juliana*

Viernes 21 *Julio Espinosa Garibaldi Hoyos*
Ganadería Santa Cruz

Domingo 23 *Ganadería Santa María de los Angeles*

Arnaldo Guzman
Empresario

CORRALEJAS de la COSTA

Imagen 7

Corrales en
Arenal Bolívar
San Estanislao de Kostka
2018
del 19 al 22 de Julio

CORRALEJAS de la COSTA

TALRINA de la COSTA

Lista de Garrocheros Invitados

- 1 JAVIER BARRAGAN
- 2 RAFITA JARABA
- 3 CARLOS ANDRES BELEÑO
- 4 RAFAEL GUILLERMO LLORENTE
- 5 ARGEMIRO RUA
- 6 ALEX PALENQUE
- 7 ALY TOM

Banderilleros a Caballo Invitados

- 1 HERMEN PALACIO
- 2 RAFEL PEÑATE JUNIOR
- 3 LUIS CARLOS AGAMEZ COCAO

**LOS QUE NO ESTÉN EN EL LISTADO DE INVITADOS
NO PODRÁN INGRESAR A LA CORRALEJA**

Junta Organizadora Corrales de la Costa 2018

Imagen 8

PROGRAMACIÓN DE LAS FESTIVIDADES DE LA VIRGEN DEL CARMEN DE SAN ESTANISLAO JULIO 7 AL 24 DE 2016



7 al 15 de Julio = Novenas

14 Julio= Baile Publico Plaza San José

Agrupaciones:

- J. Rodrig
- Coffee Cafetero
- La Voz Dorada del Vallenato (Carmen Alicia)
- Grupo Romance
- J. Seven "El 7"

15 Julio = Alborada Musical

- Concierto Religioso de la Misericordia Plazoleta del Templo

16 Julio = Misas

- Procesión
- Carreras de Caballos (Calle Colon Arriba)
- Baile Publico (Estadio de Softbol)

Agrupaciones:

- Danny Daniel
- Bazurto All Star
- Checha B...

17 julio = Caballito Infantil

(Caballito) Salida ESTADIO DE SOFTBOL

- Fandango (Plaza de Mercado)

20 Julio = Desfile Civico

- con Banderas de Colombia (ESTADIO DE SOFTBOL)
- Cabalgata (Salida estación de combustible)
- Porro Via (Calle Colon Pavimentada)

21 Julio = Toros

- Ganaderia Santa Ines de Carlos Cerro
- Fandango (Plaza Sucre)

22 Julio = Toros

- Ganaderia Nueva Ola de Hector Garrido
- Baile Publico - Plaza San José

Agrupaciones:

- Peter Pety &
- Agnes Garcia
- No Noe - Los Betos
- Dinasty Zuleta (Kabeto y El Coco)

23 Julio = Toros

- Ganaderia San Antonio de Milad Barguil
- Baile Publico - Estadio de Softbol

Agrupaciones:

- Farid Ortiz
- Jakobo Fonseca
- Paola Vega Caribbean Music

24 Julio = Toros

- Ganaderia La Estación de Servio Tulio Naranjo
- Fandango (Parque la Pola Camellón)

Invita: JUNTA ORGANIZADORA

Imagen 9

3.5 Breve análisis de las representaciones de la Virgen del Carmen

Entre todas las imágenes que tomamos de la Virgen del Carmen, cada año para las fiestas, podemos observar la variedad de elementos decorativos provenientes de lo popular, mezclados con lo estipulado por la iglesia. Esto quiere decir que no hay una regla única para seguir un canon específico. Si observamos la imagen 10 la Virgen adornada con flores amarillas y blancas, y una aureola con luces tal vez como representación de la luz pura que irradia, el pedestal de nubes donde la virgen se posa normalmente como la vemos en diferentes imágenes, aquí es reemplazado con flores, lo mismo observamos en la imagen 11 aunque cambia las flores por rojas, amarillas, y algo de verde.

En la imagen 12 la virgen tiene flores de diferentes colores, tamaños y formas; a los lados le colocaron unos corazones y observamos cómo es cargada por algunos de sus devotos a los que se les nota el cansancio. Pero esa creencia en ese imaginario producido por ese proceso de hibridación de lo popular y lo religioso, les da fuerza con la convicción de que la Virgen les ayude con algún deseo o petición. Es como una forma de pagar o pedir.

Estos mismos elementos los encontramos en la imagen 13. En la imagen 14 encontramos un elemento religioso; la Virgen interactuando con un elemento popular que es el vestirse; aquí la Virgen vestida con un atuendo beige con decoraciones doradas y la aureola es más grande como es una especie de metal simulando el oro, y le añaden un corona que es representación de una reina, que tiene el poder sobre la tierra. Estos mismos elementos podemos verlos en la imagen 16 donde predomina el rojo en flores rojas y vestido rojo y en la imagen 17 una corona fabricada en flores amarillas y plumas.

Pudimos ver la Virgen de cada año de las fiestas en su honor con los atuendos que le ponen, los colores, representación del niño Jesús, la aureola, los adornos con flores del pedestal y fondo de la virgen. Todas estas representación de la virgen conviven con los componentes de la cultura popular que conforman ese imaginario festivo religioso, creado a partir de una creencias, unas convicciones y esos roles que permiten que se dé gracias a los elementos que traen consigo los procesos de hibridación.



Imagen 10



Imagen 11



Imagen 12

HOY: QUINTA NOVENA A MARÍA



Imagen 13



Imagen 14



Imagen 15



Imagen 16



Imagen 17



Imagen 18

3.6 Los conciertos, casetas y corralejas

Las prácticas culturales pueden verse como acciones simbólicas que representan las acciones sociales. Las corralejas son una representación de la cultura de los pueblos de Bolívar, se han vuelto tan trascendentales que son un símbolo representativo de las fiestas patronales de los pueblos; sin corraleja no hay fiesta, al igual que los conciertos, casetas y caballos.

La imagen 19 muestra un concierto abierto al público con el cantante Poncho Zuleta; se puede presenciar una desterritorialización, debido al intercambio simbólico entre lo tradicional y las industrias culturales, conciertos promocionados por las grandes industrias de la música y las bebidas alcohólicas, con todas esas tradiciones propias de las fiestas en honor a la Virgen en San Estanislao.

La transculturación también se aprecia en las imágenes 28 y 29; aquí hay otro elemento, los juegos pirotécnicos, en las imágenes 32-33-34-35-36 la tarima es amenizada por cantantes locales a los que se les da la oportunidad para mostrar su talento. La imagen 21 nos muestra las corralejas, los palcos que son dedicados a la representación de un espectáculo en este caso una corrida de toros, podemos apreciar la tradición popular mezclada con las industrias de las grandes ganaderías. La imagen 25 nos muestra el toro con el caballo y su garrochero; el garrochero no es igual a los que se meten en la corraleja para divertir y hacer reír al público como lo muestra la imagen 26. Según los entendidos el garrochero es la persona encargada de “no dejar morir al toro” debido a la garrocha que inserta en su cuerpo para que libere sangre y no le dé un paro producto de la adrenalina que le inyectan antes de salir a la corraleja. En la imagen 31 y la imagen 23 vemos las bandas de viento que hacen parte de la tradición pero se acomodan a los distintos escenarios del consumo festivo; por eso podemos encontrarlas en cualquier evento de las fiestas: en los conciertos, en las corralejas, en las misas o procesiones, en las casetas, en las calles.



Imagen 19



Imagen 20



Imagen 21

¡ "CAR AUDIO - PASIONCAR" EN LAS FIESTAS PATRONALES DE ARENAL !

¡ EN LA CABALGATA DEL 14 DE JULIO !

The image is a promotional graphic for a car audio event. It features two photographs. The left photo shows a man wearing a black cap with a white logo and orange-tinted sunglasses, pointing towards the back of a silver car. The car's trunk is open, revealing a custom audio system with several speakers and a yellow interior. The right photo shows a man in a black polo shirt and grey shorts standing next to a woman in a black dress and sunglasses, both posing in front of a similar silver car with a custom audio system. The background of the right photo is a grassy area with trees and a fence.

Imagen 22



Imagen 23



Imagen 24



Imagen 25



Imagen 26



Imagen 27



imagen 28



Imagen 29



Imagen 30



Imagen 31



Imagen 32



Imagen 33



Imagen 34



Imagen 35



Imagen 36



Imagen 37



Imagen 38



Imagen 39



Imagen 40



Imagen 41

Conclusión

Las culturas híbridas de América Latina combinan de una manera nueva y compleja, lo moderno y lo tradicional, lo regional y lo nacional, lo culto, lo popular y lo masivo. Los países han combinado sus tradiciones con nuevas ideas, tecnologías, e incluso tradiciones de otras naciones, creando culturas híbridas ricas en folklor, arte, industria y conocimiento. Un claro ejemplo es Colombia con la Navidad, una celebración que incluye a Santa Claus, los Reyes Magos, Nochebuena, Año Nuevo con sus doce uvas y demás ritos como correr con las maletas alrededor de la casa o la quema del famoso muñeco “viejo”. Otro ejemplo es la celebración del día del niño, una fiesta tradicional donde se ve mezclado con elementos de Halloween de Estados Unidos. Y muchos más donde se ve claramente el conjunto de diferentes tradiciones y elementos que ahora forman parte de una nueva cultura unificada, la nuestra, sin desconocer que en ellas se manifiestan de muchas maneras las desigualdades socioeconómicas y los inevitables conflictos socioculturales que ello genera.

Hemos rastreado procesos de hibridación en el imaginario construido en las Fiestas de la Virgen del Carmen en San Estanislao de Kostka, Arenal. La hibridación en el proceso de construcción del imaginario creado a partir de esas fiestas, se manifiesta en la combinación de lo culto y lo popular. Lo culto viene siendo lo religioso, la misa en honor a la Virgen realizada en las horas de la mañana donde se va vestido de fiesta y acude la mayor parte del pueblo; y lo popular lo encontramos en medio de la misa cuando se da una serenata con mariachi, un elemento de origen popular mexicano difundido entre nosotros por el cine y la radio. A lo religioso popular se le añade lo profano presente en la corraleja, el concierto y las casetas con los pickup del momento. Así se mezclan lo tradicional y lo moderno, lo festivo religioso y lo profano.

En tales procesos, se construyen memorias e identidades de modo que los imaginarios religiosos, en el caso de San Estanislao de Kotska, Arenal, actúan como cohesionador de la identidad y sirven como válvula de escape a las inevitables tensiones sociales que generan las desigualdades. Estas fiestas, acentúan el control de las jerarquías, y “naturalizan” un sentido de pertenencia que acepta tales desigualdades como algo inevitable ante lo que se puede hacer, es “aprovechar las fiestas y gozar”.

Finalmente, sería bueno hacer indagaciones transversales entre distintos escenarios festivos tanto de la religiosidad popular como de otro tipo, en las distintas subregiones del Caribe colombiano,

para tratar de identificar constantes, líneas de convergencia pero también diferencias, para tratar de comprender cuál es la función social que cumple lo festivo en las dinámicas sociosimbólicas y socioeconómicas de nuestra Región Caribe de Colombia.

Anexos

En los siguientes Anexos (13), se transcriben las entrevistas a distintas personas, realizadas a lo largo del trabajo de campo que da sustento a la presente investigación, durante la fase de entrevistas, la mayoría correspondientes al año 2016. En el plano de la expresión, se han tratado de mantener las dinámicas propias de la oralidad, por lo que la transcripción intenta representar en la grafía, las inflexiones, los coloquialismos, las expresiones claramente dialectales, etc., que suelen presentar dificultades insuperables al pasar de la oralidad a la escritura. Hechas estas aclaraciones, veamos los Anexos.

Anexo 1

Domingo 12 de junio 2016

Gustavo Franco

Presidente de la Junta Organizadora

Jefe de prensa

Bueno te cuento que las corralejas nacen en los corrales de los ganaderos de esta población, hay en donde comienzan a festejar las fiesta de cumpleaños de los señores dueños de la hacienda tal, como si fuese de él o de la esposa o el de los hijos, ellos tenían sus invitados especiales que lo llevaban organizaban su fiesta, hay con bandas y todo, o sea fiestas de cumpleaños. Entonces lo cómo te digo, los que trabajan con ellos los corraleros, que le llaman uno. Los trabajadores de ellos, eran los que manteaban para darle gusto a sus patrones, pero luego esta tradición fue creciendo, fue creciendo y la sacaron a que se realizaran ya en los pueblos, en el casco urbano, porque se dieron cuenta los otros ganaderos, la otra gente de plata, lo sacaron, pero ya no lo festejaban sino en honor al santo patrón del pueblo, o sea en ese caso en honor a san Estanislao, así era como se festejaba, esas corralejas comenzaron ya, en las calles de arenal, comenzaron aquí, lo que llaman la calle de la arena, esa es la calle bolívar, está donde está situada por cerca de la alcaldía municipal, hay nacieron las corralejas. Luego las trasladaron porque había mucha arena, allá donde hoy está situada la caseta de los Yumbitos, eso se llama la calle del Carmen, hay duraron varios años, haciendo esos festejos, luego lo trasladaron allá al barrio al barrio el rempujo, allá donde está ubicado un estadero que se llama el águila hay duraron años haciendo esa tradición de las corralejas, por cosa del destino las quitaron nuevamente y las trasladaron para esta calle donde estamos

ubicados que esto se llama la calle Santander, en eso entonces la llamaban punta canoa, hay comenzaban a festejar las fiestas, ya hasta de dos a cuatro de la tarde, porque a las cuatro de la tarde del 16 de julio, salía la procesión , así es que los toros na más que eran dos horas de festejo el 16 de julio, para así asistir a la procesión del santo, ya en esa época era la virgen del Carmen y así sucesivamente fueron haciendo estas fiestas aquí en este municipio.

La procesión que con anterioridad hacían las novenas, lo de los fandangos, que hacen en las novenas, eso lo hacen, o sea, la primera novena hacen un fandango, después que se termina, o sea ¿todos los días de novenas hacen fandangos?

No, no, no, acá la tradición es diferente, acá el primer día de novena y todos los días de novenas del 7 al 15 de julio, hay una banda que ameniza ese acto, en el novenario de la virgen del Carmen del 7 al 15 de julio, la banda toca antes de la novena y después de la novena para deleitar a los presentes, hay alrededor de la iglesia, a los asistentes a la novena, así es como se festeja fandangos no , los fandangos ya vienen cuando comienzan las fiestas en sí, las fiestas tradicionales, del 15 en adelante, porque la fiesta comienza con la alborada musical, del 15 de julio a las cuatro de la madrugada, se reúne las bandas en la puerta de la iglesia, en el atrio y allí salen a recorrer, las calles de la población dando inicio a las festividades, la gente va pero en masa por montones hacer ese festejo, dando inicio a las fiestas, ya fina, fresquecito a lo que comienza, las fiestas tradicionales de arenal, comienzan con la alborada musical.

A y lo que estábamos hablando de lo de la junta, ella es antes de, en víspera de las fiestas de la novena, se hacen usted me dijo que recogían dinero, que hacen bingos.

Aquí la junta de las fiestas, sale por un decreto de la alcaldía municipal, se nombra al presidente de la junta y a otros miembros, por decreto de la alcaldía municipal, esa junta se organiza unos meses antes de julio, luego se hacen las reuniones y se programan las actividades, que se van hacer para así recolectar fondos, para lo, para, prácticamente para las fiestas religiosas, porque estas fiestas tienen un valor totalmente exagerado, altísimo, allá eso de los 200 casi 300 millones de pesos, pero aquí no se alcanza a recoger esos dineros, si se hacen actividades, como bingos bailables, se hacen rifas populares, se, y hay sucesivamente hay se recolecta prácticamente la plata de las fiestas religiosas, donde hay que, hay veces que en ocasiones alguna familia en particular regala el arreglo floral, como, si no , le toca a la junta pagar y eso es un costo más o menos de 14 o 15 millones de

pesos, solamente cuesta el arreglo floral de la virgen del Carmen, para que este bien, luzca bien hermosísima el 16 de julio, que es el día oficial que se festeja.

¿La procesión sale una banda? No

No, no, si, la procesión es bien organizada, la procesión a las 7 de la mañana comienza la primera misa, a las 8:30 comienza la segunda, la misa solemne la misa de fiesta comienza a las 10:00 de la mañana del 16 de julio, luego después de ese acto queda la iglesia cerrada y la gente se va adonde se están realizando, o se van a realizar las carreras a caballos, ese es el mismo 16 de julio, esas carreras a caballos se inician más o menos a las 12 del día, hasta toda la tarde, pero la procesión sale de la parroquia a las 4 en punto recorre la calles de la población hasta las 9 de la noche, 9 o 10 de la noche, esa procesión va totalmente acompañada amenizada, por dos bandas, que son contratadas, para que estén aquí amenizando las fiestas de la patrona, y hacen el recorrido, ya cuando termina la procesión, bien sea un baile público o un fandango en la plaza sucre y ahí se reúne la gente nuevamente para seguir el festejo en honor a las virgen del Carmen.

Y la procesión no sé, no cantan, no se cantan cantos religiosos, ni nada, sino ¿solo lo que ameniza las bandas?

No si aquí, por lo menos la banda, una banda van tocando al paso de la virgen, de la imagen y la otra va, hacia adelante, el cura va en el centro, con la congregación de las hermanas de maría, las carismáticas y van cantando, los cantos alusivos a las fiestas de la virgen del Carmen, canto a María.

Y ¿quiénes cargan la virgen? Eso debe ser un grupo en específico, mujeres, hombre, o puede ser cualquiera.

No no eso, hay un poco de gente voluntaria, esto es, acá esto es una locura, eso para cargar la imagen, eso hay que estar hay desde las tres de la tarde en la iglesia, para coger el puesto, porque la gente eso se viene a las tres de la tarde, la gente comienza a entrar, hay se pegan del paso de la virgen, pa' que a las 4 de la tarde, cuando vaya a salir, ellos llevan el mejor puesto, pero eso si , pelean en el camino, cada quien quiere cargar a su imagen el 16 de julio, esa es una verdadera locura, la religión católica, además la devoción que tienen por la virgen del Carmen.

Lo de lo, que usted me mencionaba, de las carreras de caballos, los caballos son alquilados, o son las mismas personas del pueblo, los que salen con sus caballos a la cabalgata

Te comento que aquí las carreras a caballos son totalmente una tradición que hay en la región, participan los caballos aquí del municipio, o de los pueblos circunvecinos, porque ese es una cuestión, que eso, es las apuestas y esas cuestiones aquí visitan, toda la gente de la región, aquí viene gente de san pablo Bolívar, vienen de Mahates, vienen de Arjona, vienen de las piedras, o sea por aquí las regiones, viene a participar de las carreras a caballos, porque eso uu eso es un espectáculo, maravilloso , también amenizado por bandas de música de las sabanas.

Ok. Entonces, las fiestas de la virgen del Carmen, desplazo totalmente las fiestas de san Estanislao de Kostka, que tengo entendido que son en noviembre, debido como usted me había comentado, de, por la, porque había mucha gente de dinero, que era la que hizo relucir lo de las fiestas de la virgen del Carmen, teniendo en cuentas las corralejas, utilizando las corralejas.

Si exactamente, aquí anteriormente las fiestas comenzaron en honor a san Estanislao que es el verdadero patrón de este municipio, pero, eso, lo hacían solo los campesinos, prácticamente era la fiesta de los campesinos, porque los devotos le pedían mucho a san Estanislao, así, más o menos como la época esta que estamos con lo del fenómeno del niño, que estuvo atropellando esta región con una sequía, totalmente bueno insoportable, entonces los campesinos le pedían era a san Estanislao, san Estanislao le hacia el milagrito que lloviera y era el santo de los campesinos, pero luego, la gente de plata, los pudientes, se fueron apoderando de las otras fiestas que era la fiesta de la virgen del Carmen, aja y como el dinero se impone, las fiestas de la virgen de Carmen se le fueron arriba a las fiestas de san Estanislao , hasta la presente, casi las fiestas de san Estanislao poco se festejan, como acá las fiestas de la virgen del Carmen que se festejan, con bombos y platillos. Desde el 15 de julio hasta el 24, comprendiendo el programa que te estaba diciendo, alborada, musical, misa, procesión, carreras a caballos, conciertos, los bailes público que hay en las noches en los diferentes sitios de la región este año la junta tiene, a bien d brindarle, tres bailes públicos al personal de arenal y a la gente que visiten a propios y extraños, porque así el programa este año, totalmente popular serán las fiestas este año, totalmente las fiestas comienzan la cabalgata el 20 de julio y las fiestas las corridas de toro el 21 de julio con ganadería de la sabana, por ahí esta los afiches rodando, que es la publicidad de estas.

Anexo 2

16 de julio 2016 10:30

Atril de la iglesia

Buenos días, estoy frente a la iglesia, ¿con el señor?

Jaime Almeida Hernández

¿Qué se dedica?

Ee, pensionado y he sido concejal de este municipio

¿Tiene cuantos años de estar viviendo en Arenal?

Este, nací aquí y aquí he vivido siempre

¿A usted que le parece las fiestas?

Para mí, eso es una tradición grande, este es el orgullo de eee nuestro departamento san Estanislao, aquí se hacen las mejores fiestas corridas de toro, festejando las aa, la virgen del Carmen.

¿Y usted que le mejoraría a las fiestas?

Bueno las fiestas de dan Estanislao han ido mejorando paulatinamente ya que hemos metido grandes conjuntos, grandes carreras a caballo que eso es la tradición de nuestro pueblo de nuestra gente, de nuestros habitantes.

Anexo 3

16 de julio 2016 11:00

Buenos días, estoy con el señor Milton de la Hoz Atencio.

¿Señor Milton que edad tiene?

Tengo 47 años

¿Cuántos años lleva viviendo aquí en arenal?

Viviendo los 47 años, nacidos

¿A usted como le ha parecido hasta ahora las fiestas de la virgen del Carmen?

Muy bien, muy bien, muy bien

¿Y qué le cambiaría, que le mejoraría, que no le gusta?

No me gusta que en nuestro pueblo, se ha llenado de la droga, yo pido a la juventud vamos con unas fiestas sabrosas de paz sin droga.

¿Usted cree que estas fiestas ayudan a la preservación de la memoria, teniendo en cuenta la tradición?

Si, ya que entonces no cambiar, si porque fiestas de corraleja en honor a la virgen del Carmen hace tiempo y hacer todo por las calles estamos orgullosos de las fiestas

¿Usted cree que añadiéndole a las fiestas además de las celebraciones religiosas, lo que son los conciertos, las carreras a caballos, usted cree que eso hace parte o es la mejor forma de celebrar las fiestas a la virgen?

Si esto forma, para que las fiestas cojan algo carreras a caballos, bailes públicos unas cosas buenas para el pueblo

Anexo 4

¿Buenos días estamos con?

Jesús Guerrero

¿Qué edad tienes?

Tengo 16 años

¿A ti te han gustado las fiestas de la virgen del Carmen?

Si siempre

¿Qué aspectos cambiarías?, o ¿qué crees que deberían incluirle?

Todo, siempre, me gusta todo lo mismo como están a través de los años o sea, lo que se viene haciendo no le deben cambiar nada.

Ok. Entonces tú las ves como una tradición del pueblo, como algo que en verdad hace parte del pueblo, entonces tú ¿crees que esto ayuda a preservar la memoria del pueblo?

Si

¿Porque?

O sea, toda la gente viviendo siempre los mismos, o sea los conciertos y eso no tiene nada que ver, con lo religioso yo digo que solo se debe hacer así.

Anexo 5

Buenos días, estoy con la señora

Rosibel Rodríguez

¿Cuántos años tiene?

28 años

¿Hace cuánto vives aquí en Arenal?

Bueno, los mismo 28 años, aquí me crie, aquí nací y 28 años de estar viviendo en Arenal.

¿Qué te gusta de las fiestas?

Lo que más me gusta de las fiestas es que es en honor a la santísima virgen del Carmen, y pues las misas, todo lo relacionado con la iglesia, lo cristiano más que todo y también los eventos que hacen, muy buenos

¿Qué aspectos mejorarías que te parece negativo, o que debería mejorar?

Lo que más me parece negativo pues que deberían reforzar más la seguridad porque en el municipio se están viendo muchos casos de violencia que no se veían hace tres años atrás, me gustaría que reforzaran más la seguridad,

Tú crees que la celebración de la virgen del Carmen, además de la misa que debe hacerse como en todos lados, todo lo relacionado con lo religioso. ¿Crees que estas, o sea tú estás de acuerdo que hagan bailes públicos, que hagan corralejas? ¿Tú crees que eso hace parte de la celebración de la virgen?

Bueno la verdad no, pero eee no podemos llevar la contraria porque ya es una tradición del pueblo de hace muchos años y si llevamos la contraria muchas personas no están de acuerdo, no piensan igual, yo no comparto esa cosa de corraleja y eso, porque la verdad es muy peligroso, hay muchos jóvenes irresponsables que no piensan en su vida, la verdad a mí no me parece. Porque si es en honor a la santísima virgen del Carmen debería ser todo religiosos, nada de bailes, no todos pensamos iguales.

¿Me acabe de dar cuenta de un aspecto que toca la banda el himno, eso todos los años lo hacen?

Eso todo los años lo hacen en las misas, antes de la misas toca el himno y hacen como un homenaje digo yo que hacen un homenaje debido a que tocan el himno.

Leyendo el cronograma hay un acto que se llama caballitos de palos para los niños. ¿Recuerdas desde hace cuánto esto se viene realizando?

Eso también pertenece a la tradición de las fiestas patronales en honor a la santísima, todos los años le hacen eso a los niños, más bien a los niños para incluirlos en la fiesta.

Anexo 6

Domingo 17, camellón de apola

Buenas tardes nos encontramos al frente de la iglesia en el camellón de apola, domingo 17 con la señora

Carmen Alicia Vega Padilla, bueno yo

¿Cuántos años tiene de estar viviendo aquí en Arenal?

54 años

¿Usted a que se dedica?

Yo trabajo por días

A usted que le gusta de las fiestas, le ha gustado los conciertos, las misas. ¿Qué es lo que más le ha gustado de las fiestas?

Bueno me ha gustado, dos cosas el concierto, la misa y la procesión. Porque nosotros somos devotos de la virgen del Carmen

¿Qué le cambiaría a estas fiestas, o algo que ha cambiado, o sea que se esté dando ahora y no se dio anteriormente y quizás sea para bien o para mal?

Pasemos las fiestas bien y que no haiga problema, porque lo que se ve es mucho problema mataron a un muchacho.

Música

¿Usted cree que estas fiestas son una muestra de la identidad del pueblo?

Creo que si

¿Por qué?

Porque todo los años es así, viene gente de fuera, de otra parte

Usted cree que esta es la mejor forma de celebrar a la fiesta de un santo, o sea con bandas, con bailes públicos o corralejas y no solamente con lo que tiene que ser religioso o usted cree que las dos formas hacen parte primordial para celebrar el santo

Yo me imagino que pueden ser como usted dice las fiestas, bandas, todo, fandangos. Todo.

Ok, muchísimas gracias.

Anexo 7

Domingo 24 de julio 2016

Buenas tardes estoy en la plaza de toros con el señor

Virgilio Arteaga

¿Cuántos años tiene?

53

¿Usted es de aquí de Arenal?

Montería

¿Qué le parece de las fiestas, que le ha gustado?

La gente, todo bien

¿Qué le parece negativo, que le cambiaría?

No, no la verdad no tengo mucho tiempo de estar por aquí andando, y no conozco las costumbres del pueblo, no me atrevería a juzgar nada de esto

¿Usted cree que estas fiestas son importante para conservar la tradición del pueblo?

Claro,

¿Por qué?

Depende de muchas cosas

¿Cómo cuáles?

Las fiestas, ellos gozan se divierte en sus fiestas, me parece que si hay algo ellos sabrán por que

¿Usted cree que esta es la mejor forma?, ya que estas fiestas son en honor a la virgen del Carmen, entonces las corralejas, los fandangos, los conciertos son la mejor manera de celebrar las fiestas religiosas

Yo creo que si

¿Por qué?

Ellos tiene su tradiciones, ellos se divierte cada quien busca su forma de divertirse

¿Qué es lo que más le ha gustado de las fiestas?

Bien, la gente no ha habido problema.

Anexo 8

Buenas tardes, estoy en la plaza de toros

Con el muchacho

Hernán David Orozco Rodríguez

¿Qué tiene cuantos años?

20 años

¿Cuántos años tiene de estar viviendo en arenal?

20 años toda mi vida he vivido en arenal

¿Qué es lo que te gusta de la fiesta?

En realidad, toda su gente la gente linda que tiene, como se entregan a las fiestas, como se lo gozan. Eso me fascina y además que soy de aquí me lo gozo en sana paz como debe ser.

¿Qué tiene de desventajas de las fiestas, que le cambiarías?

Este, que le cambiaría, esas personas que tratan de dañarlas, con las peleas, trataría de cambiar eso, si tuviera un poder eso se lo cambiaría.

Desde que tú recuerdas que estas participando en las fiestas, ¿Que ha cambiado, que evento le han incluido si eran más sana, que cambio le has visito?

Cambios las modas, eee la manera como la hacían antes eran corralejas más pequeñas, cono toros del municipio, ahora vienen toros de fuera y la gente que viene de fuera también.

¿Tú crees que estas fiestas son una muestra clara de la identidad del pueblo, o sea, estas fiestas son la que identifican al Arenalences cómo es?

Pues yo digo que sí, lo que son las fiestas de toros representan mucho al Arenalero, cuando uno llega aquí , lo que respira, cuando llega julio lo que respira ambiente es toro y más toros y esto es lo que identifica a uno, los carnavales, todo identifica al Arenalero

Estas fiestas tengo entendido que son en honor a la virgen del Carmen, ¿crees que los toros, los conciertos, los fandangos en una manera de celebrar a la virgen del Carmen celebrar algo religioso?

Pues la verdad, o sea con esa pregunta me no se me deja un poco difícil responderla pero yo lo tomaría como esta manera a mí me parece que un poco exagera o sea porque la virgen del Carmen es un poco religioso, religioso no se le darán turismo al pueblo le meten más fiestas más eventos para recrear al pueblo,, diría yo

Ok, gracias.

Anexo 9

Buenas tardes estoy aquí en la plaza de toros con el señor

José Ramón López Pérez

¿Qué tiene cuantos años?

56

¿Eres de aquí, de Arenal?

De Sopla viento

¿Cuántos años tienes de estar disfrutando las fiestas de Arenal?

Tengo como 30 años

¿Qué ha cambiado en estas fiestas, desde tu participación ha sido lo mismo?

Noo ha sido mejor a cambia ha habido mejores presentaciones, mejores eventos por parte de la alcaldía anteriormente no se trabajaba con la alcaldía ahora los eventos salen directamente de la alcaldía y la alcaldía responde por todo

¿Usted que desventajas le ven a estas fiestas?

Las desventajas, no, por ejemplo descuidan muchas cosas y se dedican a estas fiestas por ejemplo la salud la tienen olvidadas en este pueblo

Invierten todo en las fiestas y dejan las cosas más importantes a un lado

Si dejan las cosas importantes por fuera se hacen muchas inversiones en las fiestas

¿Usted cree que estas fiestas son unas muestras de la identidad del pueblo, o sea es lo que va a identificar al Arenalenses, en estas fiestas uno ve las costumbres las tradiciones?

Si, si hace mucha parte de las tradiciones y la gente ya está acostumbrada le gusta esto le gusto los movimientos estos

Tengo entendido que estas fiestas son en honor a la virgen del Carmen, ¿usted cree que la fiesta es la mejor forma de celebrar a la virgen del Carmen con corraleja y no debería celebrarse con misa, o sea todo lo religioso?

Sucede que hay dos juntas la junta religiosa las festeja otra junta y la junta de las fiestas de las festividades es en honor a la virgen pero también e n muchas costumbres que el pueblo las reclama las costumbres de sus corralejas

Anexo 10

Buenas tardes estoy aquí en la plaza de toros con el señor

Carlos Arturo

¿Cuántos años tienes?

45

¿Usted es de aquí de Arenal?

de Soplaviento

Desde que empezó a participar en las fiestas, ¿usted nota que ha cambiado, que eventos le han incluido que le han quitado?

Anteriormente eran mejores porque uno se divertía sabrosos sanamente ahora hay mucha violencia y uno piensa pa' venir a las fiestas por eso muchas pandillas muchos pelaos antipáticos si uno viene se tiene que regresar temprano pa' el pueblo porque no sabe qué le va a pasar en la noche

¿Usted cree que estas fiestas hacen parte de la tradición del pueblo, o sea usted cree que esto identifica al Arenalense?

Claro sí estoy completa, sin fiesta ni corraleja en un pueblo se muere aunque sea un año se muere estas fiestas son en honor a la virgen del Carmen, ¿usted cree que las corralejas los conciertos es la mejor forma de celebrar a la virgen del Carmen o solamente con las misas o asuntos religiosos?

cuando se hablan de virgen se habla en un sentido católico de pronto el catolicismo no tiene que ver con las fiestas pero igualito pero las fiestas es para que el pueblo disfrute y pues las disfrutamos así pues meterse en una iglesia es muy aburridos para la gente hay gente que es atea yo las disfruto las fiestas son de acuerdo a las costumbres sus tradiciones.

Es correcto así es

Muchísimas gracias.

Anexo 11

Buenas tardes estoy con el señor

Juan Alberto sarmiento

¿Cuántos años tienes?

56

¿Usted es de Arenal?

Soplaviento Bolívar

¿Cuánto tiempo lleva participado en las fiestas de arenal?

Aproximadamente 35 años más o menos

¿Desde que está participando cuales eventos le ha incluido han mejorado o han dejado de hacer?

Hasta el momento los eventos han mejorado son otros tiempos la alcaldía a patrocinado las fiestas entonces las fiestas han tenido hacer mejores como de religiosas y las de corralejas entonces para mi han mejorado mucho

¿Usted creen que estas fiestas hacen parte de la tradición lo que identifica al Arenalense?

Lógicamente el Arenalero es aficionado 100 % a las corralejas, a carreras de caballo, riñas de gallos, su patrona la virgen del Carmen, son muy devotos.

Teniendo en cuenta usted a lo menciona la virgen del Carmen, ¿usted cree que las corrales conciertos usted cree que así debería celebrarse una fiesta religiosa?

Todo va de acuerdo a cada cosa la religiosa son una los concierto las corralejas son otras pero son en honor a las fiesta religiosa

Es decir ellos no como tanto unas fiestas religiosas por su tradición,

Exactamente son unas fiestas de tradición.

Anexo 12

Buenas tardes estoy en la plaza de toros con la señora

María Herrera

¿Qué edad tiene?

52 años

¿Usted es de aquí de Arenal?

si

¿Toda su vida ha vivido en Arenal?

si

¿Usted que le gusta de las fiestas?

De las fiestas me gustan las misas, las novenas, la profesión, las corralejas muy poco me gustan porque yo le tengo miedo a los palcos, igual hacen los toros pero no creo que sea en honor a ella virgen porque una cosa es la virgen y otra cosa es los toros, a la virgen me agrada su procesión, sus misas sus concierto de alabanza que si participe en eso lo único que participe.

¿Qué desventajas tiene las fiestas? ¿Qué le cambiaria?

Que le cambiaria sabes que le falta a esto más apoyo policiaco para evitar las peleas los roces porque ahora no se pueden ni rozar porque enseguida pelean

¿Ustedes creen que estas fiestas son una viva muestra del pueblo lo que identifican a el Arenalense?

Si, la tradición de julio es la fiesta de toro

¿En honor a la Virgen?

Dicen ellos en honor a la Virgen pero a mí no me parece

Yo lo veo en el sentido de que su tradición es esto y ellos celebran la Virgen de acuerdo a su tradición, usted está de acuerdo conmigo

¿La forma de demostrar, de celebrar la Virgen además de lo religioso es incluyéndole su tradición?

No para mí esto es festividades distintas a lo religioso, hay personas que la revuelven hace una goza cuando dicen en honor a la Virgen los toros

¿Cómo dicen?

Fiestas patronales de san Estanislao en honor a la virgen

Ok gracias.

Gracias mi amor con gusto.

Anexo 13

Buenas noches estoy frente a la iglesia el Carmelo en calle la Pola con el señor

Luis Alberto Camargo

¿Cuántos años tienes?

35

¿Qué es lo que más le gusta de las fiestas

Bueno las fiestas patronales de san Estanislao específicamente las del mes de julio esto es la expresión de la idiosincrasia del pueblo es las costumbres que se había venido transmitiendo años tras años estas fiestas nacieron con san Estanislao es la máxima expresión de la cultura Arenalera

De acuerdo a lo que ha dicho, ¿entonces esta fiestas es una muestra de la tradición lo que identifica al Arenalense o sea cuando uno le hablan de las fiesta patronales de la Virgen tiene que ver con tradiciones toros concierto todo hace parte de la tradición?

Si claro el mes de julio mueve al Arenalero donde estés, años tras años se ha visto que colonias Arenaleroos.

Bibliografía

Alicia Ríos. Los Estudios Culturales y el estudio de la cultura en América Latina. Universidad Simón Bolívar y Stanford University

Betancourt Echeverry, Darío, Memoria individual, memoria colectiva y memoria histórica. Lo secreto y lo escondido en la narración y el recuerdo. (1999).

Diccionario de Estudios Culturales Latinoamericanos, Mónica Szurmuk y Roberto Mckee Irwin, coordinadores, Instituto MORA–Siglo XXI Editores, México: 2009.

Escamilla Morales, Julio, Fundamentos Semiolingüísticos de la actividad discursiva, (1998)

Eduardo Restrepo. Intervenciones en Teoría Cultural. Popayán. Editorial Universidad del Cauca (2012).

García Canclini, Néstor. ¿Qué son los imaginarios y cómo actúan en la ciudad? Entrevista realizada por Alicia Lindón, Ciudad de México. (2007),

Guber, Roxana, La etnografía. Método Campo y Reflexividad. Bogotá. Grupo editorial Norma (2001).

Gutiérrez S, Edgar J, Agentes y actores festivos.

Gutiérrez S. Edgar J, Fiestas de la candelaria en Cartagena de indias (creer, poder y gozar). (2009).

Halbwachs, Maurice, Fragmentos de la memoria colectiva, (1991).

Isela Davina Caro. Imaginarios Religiosos Populares en Cartagena de Indias: Mediaciones y Constituciones Híbridas. Universidad de Cartagena. Facultad de Ciencias Humanas. Programa de Lingüística y Literatura. Cartagena (2000)

Jorge Eliécer Martínez Posada - Diego Alejandro Muñoz Gaviria CINDE. Aproximación teórico-metodológica al imaginario social y las representaciones colectivas: apuntes para una comprensión sociológica de la imagen – Universidad de Manizales, Colombia (2008).

Keidis Ruiz Beltrán Norcy Lorena Jaramillo Beltrán. “Imaginarios Sobre El Negro Recreados En Los Discursos De La Musica De Acordeón” Universidad de Cartagena. Facultad de Ciencias Humanas. Programa de Lingüística y Literatura. Cartagena (2016).

La imagen religiosa. La Catarina. Periódico Estudiantil. Colección de tesis Digitales. Capítulo 1.

Néstor García Canclini, *Culturas Híbridas, Estrategias Para Entrar Y Salir De La Modernidad* Editorial Grijalbo, S.A. de C.V. (1990)

Peter Berger y Thomas Luckmann *La construcción social de la realidad*, Amorrortu-Murguía (1986), Madrid.

Silva Vallejo, Fabio, *Observar: ¿qué? y ¿para qué? Algunas reflexiones sobre las prácticas metodológicas en el ejercicio etnográfico.*

Vergara Figueroa, Abilio, *Horizontes del imaginario. Hacia un reencuentro con sus tradiciones investigativas.* (2001).

Vich, Víctor y Zavala, Virginia, *Oralidad y Poder: herramientas metodológicas.* Bogotá. Grupo editorial norma. (2004).

Victor Vich y Virginia Zavala. *Enciclopedia latinoamericana de Sociocultura y Comunicación. Oralidad y Poder.* Grupo Editorial Norma (2004)

Revista Programación Fiestas Patronales en Honor a la Virgen del Carmen – Arenal Año 2010

Revista Programación Fiestas Patronales en Honor a la Virgen del Carmen – Arenal Año 2011

Revista Programación Fiestas Patronales en Honor a la Virgen del Carmen – Arenal Año 2012

Revista Programación Fiestas Patronales en Honor a la Virgen del Carmen – Arenal Año 2013

Gustavo Franco Domingo. 12 de junio 2016. Entrevista

Jaime Almeida Hernández. 16 de julio 2016 10:30. Entrevista

Milton de la Hoz Atencio 16 de julio 2016 11:00. Entrevista

Jesús Guerrero. 16 de julio 2016 11:40. Entrevista

Rosibel Rodríguez. 16 de julio 2016. Entrevista

Carmen Alicia Vega Padilla. Domingo 17. Entrevista

Virgilio Arteaga. Domingo 24 de julio 2016. Entrevista

Hernán David Orozco Rodríguez. Domingo 24 de julio 2016. Entrevista

José Ramón López Pérez. Sabado 22 de Julio 2017. Entrevista

Carlos Arturo. Domingo 23 de Julio 2017. Entrevista

Juan Alberto Sarmiento. Domingo 23 de Julio 2017. Entrevista

María Herrera. Sabado 21 de Julio 2018. Entrevista

Luis Alberto Camargo. Domingo 22 de Julio 2018. Entrevista